

# STANDARD

EKONOMİK VE TEKNİK DERGİ

YIL : 12

SAYI : 137

MAYIS 1973

## İÇİNDEKİLER

	Sayfa
Odalar Birliği ve Türk Standardları Enstitüsü .	3
TSE'den Haberler ... ..	5-13
Türk Standardları Enstitüsünün Faaliyetleri .	15-19
İş Yazılarının Düzenlenmesi Standardı Üzerine .	21
Konteynerler Standardları	22-23
Ağaç Sırk ve Çubuklar Standardı ... ..	25
Standardizasyon Politikasından Sorumlu Hükümet Yetkilileri Cenevre'de Toplandı ... ..	27
<b>Summary Of Contents</b>	29-32



NECATİBEY CADDESİ  
ANKARA

31 Mayıs 1973 tarihinde basılmıştır.

## BU SAYIMIZ

Bu sayımızda önemli yeri Genel Kurul toplantısı almış bulunmaktadır. Genel Kurul toplantısı ile ilgili hususlar özetlenmiş, seçimlerin sonuçları verilmiştir. Ayrıca, Genel Kurul'a sunulan Yönetim Kurulu raporundan geniş bir özet yapılmıştır. Böylece, okurlarımızın, Genel Kurul izlenimlerini edinmiş olacağına inanıyoruz.



Derginin bu sayısının başyazısı Odalar Birliği ile ilişkilere ayrılmıştır. Bilindiği üzere, Birliğin Genel Kurulu da bu ay içinde yapılmıştır.

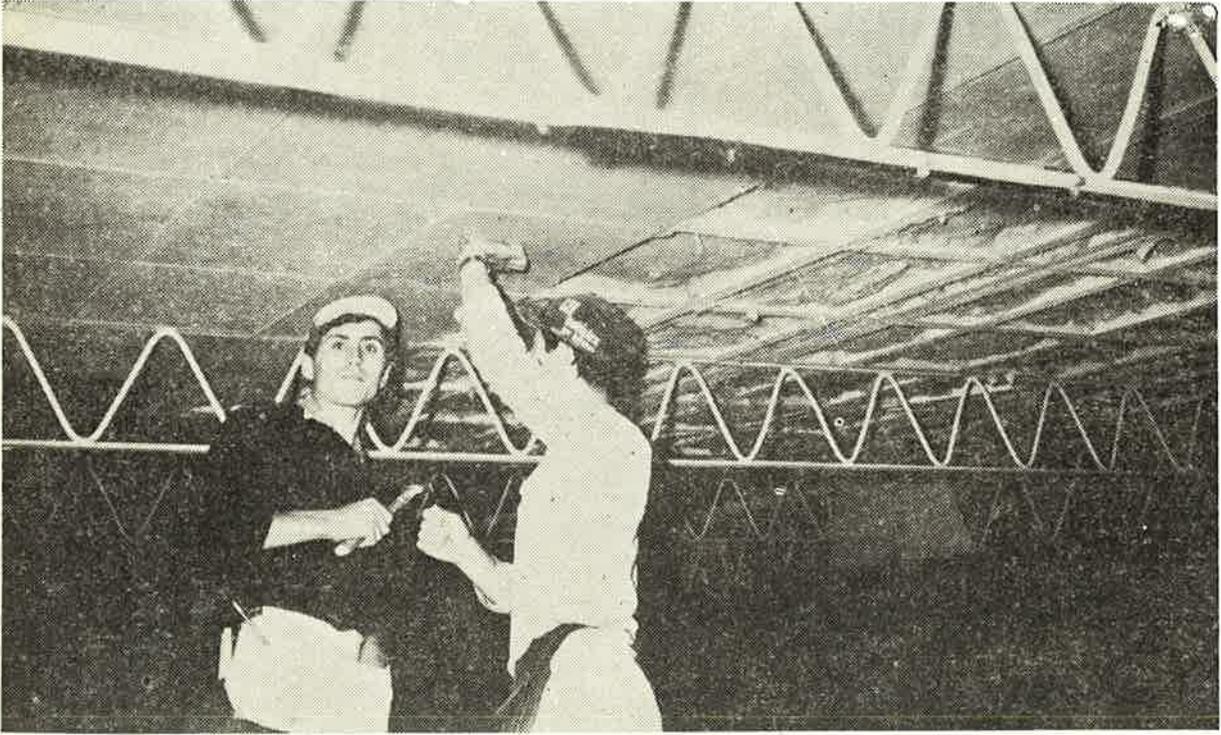


Ay içinde İzmir'de incir konusunda bir toplantı yapılmıştır. Toplantı izlenimlerini iç sayfalarda veriyoruz.



Cenevre'de ECE çerçevesinde yapılan toplantıya da Faruk A. Sünter katılmış ve toplantı başkanlığına seçilmiştir. Bu haberimizi de iç sayfalarımızda sunuyoruz.

STANDARD



SINAÎ ÇATILARIN İZOLASYONUNDA  
**İZOCAM<sup>®</sup>-TEL**  
(SAINT - GOBAIN **TEL** PROSEDESİNE GÖRE)

Ülkemizde yakıt problemi gün geçtikçe önem kazanmakta, günden güne artan yakıt fiyatları sanayicileri zor durumlara sokmaktadır. Bu durum karşısında alınabilecek en güzel tedbir yakıt sarfiyatını asgariye indirmektedir.

Örneğin: 1000 m<sup>2</sup> (20x50 m.) çatısı olan bir fabrikada eğer ısı izolasyonu yapılmamış ise, bir kış mevsimi boyunca, bu çatıdan 4,5 milyon litre suyu kaynatabilecek kapasitede ısı enerjisinin boş yere kaybolduğu hesaplarla sabittir. Bunun yanında yazın dayanılmaz derecede sıcak, kışın hasta edecek kadar soğuk olan bir işyerindeki personelden alınacak randıman da o nispette düşük olacaktır.

Sıcağa, soğuğa ve gürültüye karşı, çatıyı İZOCAM ile izole etmekle, hem yakıttan tasarruf, hem de personelden alınacak randımanı yükseltmek elinizdedir.

**TEKNİK BİLGİ İÇİN TEKNİK MÜŞAVİRLİK BÜROLARIMIZ ÜCRETSİZ EMRİNİZDEDİR:**

İSTANBUL	ANKARA	İZMİR	BURSA	ADANA	TRABZON
498451-2	174616	34859	12470	2823	2398

# ODALAR BİRLİĞİ VE TÜRK STANDARDLARI ENSTİTUSU

Faruk A. SÜNER

Mayıs ayının son iki günü «Türkiye Ticaret Odaları, Sanayi Odaları, Ticaret ve Sanayi Odaları ve Ticaret Borsaları Birliği» Genel Kurulu toplanmıştır.

Yirmi yıldan beri yurdumuzun ekonomik gelişmesinde önemli bir yer tutan ve özel sektör adına söz sahibi bu kuruluşumuzun yönetiminde görevli arkadaşlarımızı kutlar, yeni başarılar dileriz.



Odalar Birliği, çeşitli görevleri arasında, kanunla odaların ve borsaların yerine getirmeleri zorunlu işlerde de onlara yardımcı olmayı her vakit başta saymıştır.

Nitekim, daha kuruluşunun ilk yıllarında her borsanın yasa ile görevlendirilen standard hazırlama ve uygulama işlerini önemle ele almış, kendi içinde «Türk Standardları Enstitüsü»nü kurmuş ve memleket hizmetine sokmuştur.



5590 Sayılı kanuna göre içinde kurulan bu Enstitüyü Birlik, bütçesinden ve elemanlarından faydalandırılmış, kendi binasında bu örgüte yer vermiş ve hattâ Enstitü ile Birlik Sanayi Dairesi ortaklaşa AID yardımlarından faydalandırılmışlardır.

Bunun en güzel örneği Birlik matbaasıdır. Bu matbaa AID'nin Birliğe, standardları ve Sanayi Dairesinin dışı dönük etüdlerini basmak için verilmiştir ve bu nokta anlaşmasında açıkça belirtilmiştir.



Bu satırların yazarı, Birliğin kurucuları arasında Genel Sekreterlik görevini yaptığı sırada, Enstitü kurulmuş ve Odalar Birliği Yönetim Kurulu, TSE Başkanlığına kendisini atamış

tır. Bu da Odalar Birliği ve TSE'nin ne kadar iç içe kurulduğunu ve çalıştığını göstermektedir.



Sonraları, TSE'nin Odalar Birliğince atanan Başkanı, Genel Sekreterlikten ayrılınca bina ve eleman yardımını bütçeden yapmak gerekmiştir. Bu durumda haklı olarak, Birlik ve Odalar resmî sektörün de sonuçlarından faydalandığı TSE'nin yalnız özel sektörce desteklenmesine karşı çıkmışlar, ve bu durumun bir yasa ile adil bir şekle sokulmasını istemişlerdir.

Bu istek üzerine yapılan çalışmalar 132 sayılı TSE Kuruluş Kanununun yürürlüğe girmesi ile başarılı bir sonuca kavuşmuştur.

Bu yeni yasaya göre artık TSE, yalnız Odalar Birliğince değil, bütün Birlik camiasınca ve resmî sektörce desteklenmekte ve özel bir Genel Kurulca yönetilmektedir.



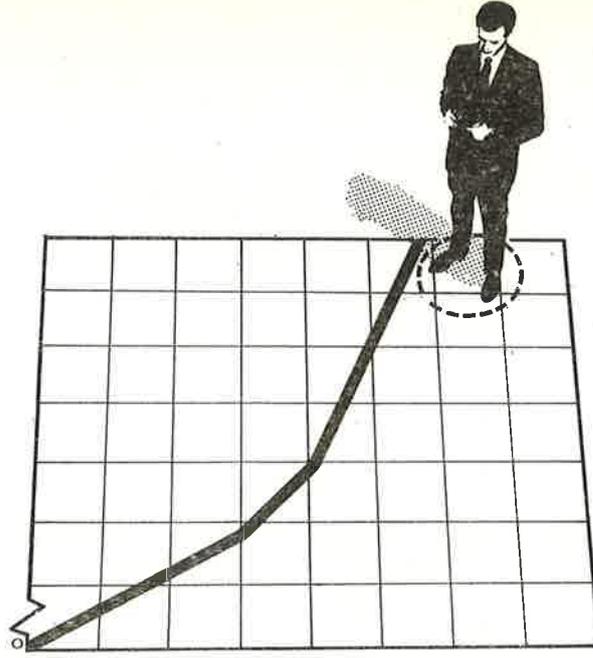
Odalar Birliğinin XXVIII. Genel Kurulunun toplanması ile ilgili olarak kaleme aldığımız bu yazıda temel amacımız, gittikçe gençleşen değerli yöneticilerimize kökü oldukça eskiye giden bu tarihsel oluşumları bir daha ortaya koymak ve Birlikle TSE arasındaki yakınlık ve işbirliğinin özel durumuna değinmektir.

Teknolojinin dev adımlarla ilerlediği, tarım ve endüstride sürekli gelişmeler elde etmeğe çalıştığımız günümüzde, «Standardlaştırma» dâvası birinci plânda yer almıştır.

Kalkınmada rolü ve sorumluluğu olan herkes, artık standardlaştırmatsız gelişme olanağı bulunamadığına kuşkusuz inanmaktadır.

Böyle olunca da bütün sektörlerin TSE'yi, bilgisel ve finansal yardımlarını artırarak desteklemeleri gerekmektedir.

Bu işi vaktinde kuran Odalar Birliğinin, bu yeni kampanyada da öncü ve örnek olmasını bekliyoruz.



# iste bizim grafigimiz

**biliyormuydunuz?** \_\_\_\_\_

- \* Türkiye'de son 10 yılda boru imalatı 5 defa artmıştır. Aynı süre içinde BORUSAN'ın imalatı 12 defa artmıştır.
- \* Bugün 134 çeşit boru imâl eden BORUSAN'ın haftalık imalatı 900 Kilometredir.
- \* Türkiye'nin sanayi mamûlleri ihracatı son yılda %70 artmıştır. Aynı yılda BORUSAN'ın ihracatı %400 artmıştır.

**BŞ BORUSAN**  
BORU SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ  
İSTANBUL  
1958

Merkez : Meclisi Mebusan Cad. No:325 Kat:1 Salıpazarı Tel:44 74 80 (5Hat)

Ankara Reklâm — 41 (68)



## DEN HABERLER



XIII. GENEL KURUL'DAN BİR GÖRÜNÜŞ

## **XIII. TSE Genel Kurulu Toplandı**



Genel Kurul Başkanlık Divanı

TSE'nin XIII. Genel Kurul toplantısı 11 Mayıs 1973 Cuma günü Ankara'da yapıldı.

Genel Kurul üyeleri ile Millet Meclisi Başkanı Sayın Sabit Osman Avcı ile seçkin bir davetli topluluğunun hazır bulunduğu toplantıyı Yönetim Kurulu Başkanı Prof. Dr. Tarık G. Somer bir açış konuşması ile açmış ve katılanlara hoşgeldiniz diyerek teşekkür etmiştir.

Gündemin ikinci maddesi gereğince yapılan Başkanlık Divanı seçimi sonunda Başkanlığa İstanbul Sanayi Odası Temsilcisi Faruk Gönel, Başkan Vekilliklerine de Siya-

sal Bilgiler Fakültesi İskân ve Şehircilik Enstitüsü Temsilcisi Prof. Dr. Reşat Aktan ile Petrol Ofisi temsilcisi Bülent İğmen seçildiler.

Genel Kurul Başkanı'nın kısa teşekkür konuşmasından sonra toplantıya katılmayan Sayın Cumhurbaşkanı adına gönderilen telgraf ile Sayın Başbakan Naim Talû, Dışişleri Bakanı Halûk Bayülken, Millî Savunma Bakanı İlhami Sancar, Maliye Bakanı Sadık Tekin Müftüoğlu, Bayındırlık Bakanı Nurettin Ok, Gençlik ve Spor Bakanı Celâlettin Coşkun ile İstanbul Ticaret Odası, Manisa Ticaret Odası, Sevk ve İdare Derneği ve TSE'nin eski Yönetim Kurulu Üyelerinden Cenân Sahir Sılan'dan gelen telgraflar alkışlar arasında okundu.

Başkan Gönel, gündemin üçüncü maddesinde yer alan ve dokuzuncu maddesindeki Bütçe ile ilgili görüşmelere esas olacak raporu hazırlamak üzere 3 kişilik komisyon için oylama yaptı ve Muammer Koçaoğlu, Ahmet Ayyıldız ile Hüseyin Furtun'un seçildiklerini bildirdi.



**TSE Yönetim Kurulu, Genel Kurulu izlerken**

Faaliyet raporu, Malî Rapor ve Denetleme Kurulu raporunun okunması ile ilgili gündem maddelerine geçildi. Yönetim Kurulu Başkanı Somer, rapor ile ilgili tamamlayıcı bilgiler verdi. Bundan sonra Denetleme Kurulu raporu, dönem Başkanı olan İmar ve İskân Bakanlığı temsilcisi Namık Erverdi tarafından okundu.

Raporlar üzerinde söz alan delegelerin yaptıkları eleştirileri, Yönetim Kurulu adına Başkan Somer cevaplandırdı. Bundan sonra Yönetim ve Denetleme Kurullarının ibrasına geçildi ve her iki Kurul üyeleri de oybirliği ile ibra edildiler.



**Genel Kurulu izleyen konuklar: Ön sırada Diyanet İşleri Başkanı Dr. Lütfi Doğan, Millet Meclisi Başkanı Sabit Osman Avcı ve Senatör Haydar Tunçkanat görülüyor.**

## ANIT - KABİR ZİYARETİ

Genel Kurul Başkanı Vekili Reşat Aktan'ın Başkanlığında, Genel Kurulu temsilen bir heyet saat 13.00 de Anıt-Kabir'i ziyaret ederek Büyük Atatürk'ün anısı önünde saygı duruşunda bulunmuş, TSE çelengini koymuştur. Bundan sonra, Reşat Aktan Anıt-Kabir şeref defterini imzalamış ve heyet eski Cumhurbaşkanı Cemal Gürsel'in mezarını da ziyaret ederek saygı duruşunda bulunmuş ve çelenk koymuştur.

## SEÇİMLER

Bu dönemde Yönetim Kurulu'na iki üye seçilmesi yanında Hazırlık gruplarının başkanlarının ve ayrıca Teknik Kurul'a dört üye seçimi gerekiyordu. Sabah oturumunun sonunda oylamaya geçildi.

Genel Kurul'u Teknik Kurul'da temsil edecek üyelerin seçimi için yapılan oylama sonucu öğleden sonraki oturumda açıklandı. Bu açıklamaya göre;

### A grubunu temsilen:

Prof. Zeki Tolgay  
Hilmi İsmailoğlu

### C grubunu temsilen:

Şinasi Ertan  
Ömer Güriş

temsilci olarak seçilmişlerdir. A grubundan Halûk Cilov ile Ruhi Kafesçioğlu'nun; C grubundan da Adnan Kızıl ile Yaşar Sönmez'in yedek üyeliklere seçildikleri anlaşılmıştır.

## YÖNETİM KURULUNUN YENİ ÜYELERİ

Yönetim Kurulu'nun üç yıllık görev süresini dolduran iki üyesi olan Faruk A. Sünter ile Kâzım Turgay'ın yerine yapılan üye seçimi sonunda, oy sırası ile,

### Asil üyeliklere :

Faruk A. Sünter  
İsmet Öztunalı

### Yedek üyeliklere de :

Kâzım Turgay  
Turan Güneş  
Bülent İğmen

seçilmişlerdir.

### Hazırlık Grupları Başkanları :

Üç yıl süreyle seçilen Hazırlık Grupları Başkanları için yapılan seçim sonuçları da şöyle açıklanmıştır:

Elektrik: Haydar Reşit Kök  
Elektronik: Haldun Gürmen



TSE Genel Kurulu Delegelerinden bir grup



TSE Genel Kurulu adına bir heyet Anıt - Kabir'e giderek saygı duruşunda bulundu

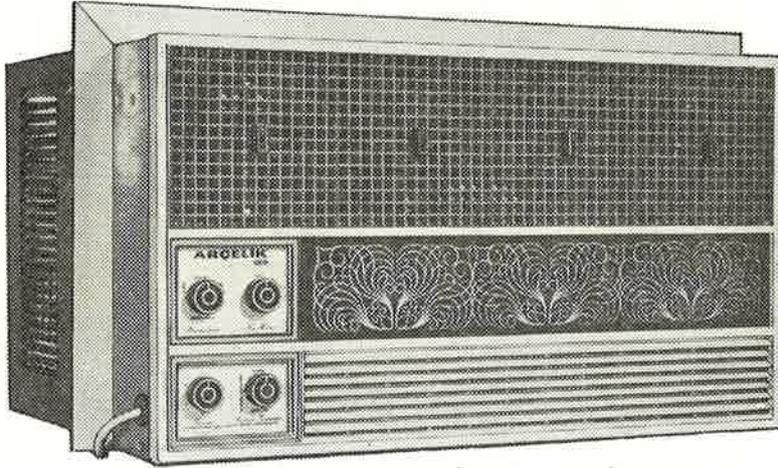


TSE Genel Kurulundan başka bir görünüş

# ARÇELİK

## KLİMA CİHAZIYLA

**DAHA FAZLA  
MÜŞTERİ  
DAHA FAZLA  
KAZANÇ**



**MAĞAZALAR,  
OTEL  
VE MOTELLER,  
MUAYENEHANE  
VE KLİNİKLER,  
GAZİNO  
VE LOKANTALAR,  
YAZIHANELER İÇİN  
İDEAL  
HAVA SERİNLETİCİ**

### ARÇELİK KLİMA CİHAZI



- işyerinizin havasını sürekli olarak tazeler... serin tutar - personelinizin ve müşterilerinizin sıcaktan bunalmasını önler
- havadaki nem fazlasını giderdiği... gürültü ve tozun içeriye girmesini önlediği için müşterilerinize ve personelinize temiz ve sakin bir ortam sağlar
- işyerinizin dekorasyonuna uygun düşecek güzel ve modern bir görünüme sahiptir
- ARE 125 modeli 90-135 m<sup>3</sup>, ARE 200 modeli 120-195 m<sup>3</sup> hacmindeki yeri soğutur ve havalandırır

Yeni Ajans — 1661 (69)



**TSE'NİN YENİ YÖNETİM KURULU İLK TOPLANTISINDA**

İnşaat: Mithat Erçetin  
 Kimya: Fahrettin Can  
 Laboratuvar: Tarık Somer  
 Maden: Tacettin Ataman  
 Makina: Cemal Üner  
 Metalürji: Nejat Turkan  
 Mevzuat: Faruk A. Sünter  
 Mühendislik: Muhittin Toköz  
 Ormancılık: Rahmi Toker  
 Petrokimya: Ayşe Ceyhan  
 Petrol Ürünleri: Ünal Artun  
 Tekstil: Ferit Özgirgin  
 Ziraat: Hasan Tahsin Erol

gruplarınca ele alınacak standard tasarıları ile gözden geçirilecek standardların sayısı şöyledir:

	Tasarı	Gözden Geçirme
Elektrik	15	3
Elektronik	10	—
İnşaat	5	—
Kimya	6	—
Maden	5	—
Makina	17	21
Metalürji	2	—
Mevzuat	1	—

Mühendislik	23	—
Ormancılık	7	—
Petrokimya	9	—
Petrol	6	—
Tekstil	30	2
Ziraat	30	4
<b>Toplam</b>	<b>166</b>	<b>30</b>

Bu öneri, yapılan müzakereler sonunda kabul edilmiştir. Gruplar, ayrıca, geçen dönemden kalan işler üzerinde de çalışacaklardır.

Yeni dönemin başarılı olmasını temenni ederiz.

Hazırlık Grubu Maşkanları, gruplarda çalışacak olanları, TSE Başkanı ile istişare ederek seçeceklerdir.

#### **YÖNETİM KURULU GÖREV BÖLÜMÜ**

İki üyesinin yeni seçilmesi nedeniyle, Yönetim Kurulu, Genel Kurul toplantısından sonra yaptığı ilk toplantısında görev bölümü yapmıştır. Alınan bilgiye göre;

Başkanlığa Faruk A. Sünter, Başkan Vekilliğine Prof. Dr. Tarık G. Somer

Muhasip Üyelğe Cemal Üner seçilmişlerdir. Prof. Dr. Necmi Tan-yolaç, Hasan Tahsin Erol ile İsmet Öztunalı üye olarak görev yapacaklardır.

Dergimiz, yeni üyeleri kutlar, Yönetim Kurulu'na da, çalışmalarında başarılar diler.

#### **İŞ PROGRAMI**

Seçim sonuçlarının açıklanmasından sonra TSE'nin 1973/74 dönemi iş programının müzakeresine geçilmiştir.

Yönetim Kurulunca yapılan öneriye göre bu dönemde Hazırlık

**\* imalât**

**\* iç ve dış ticaret**

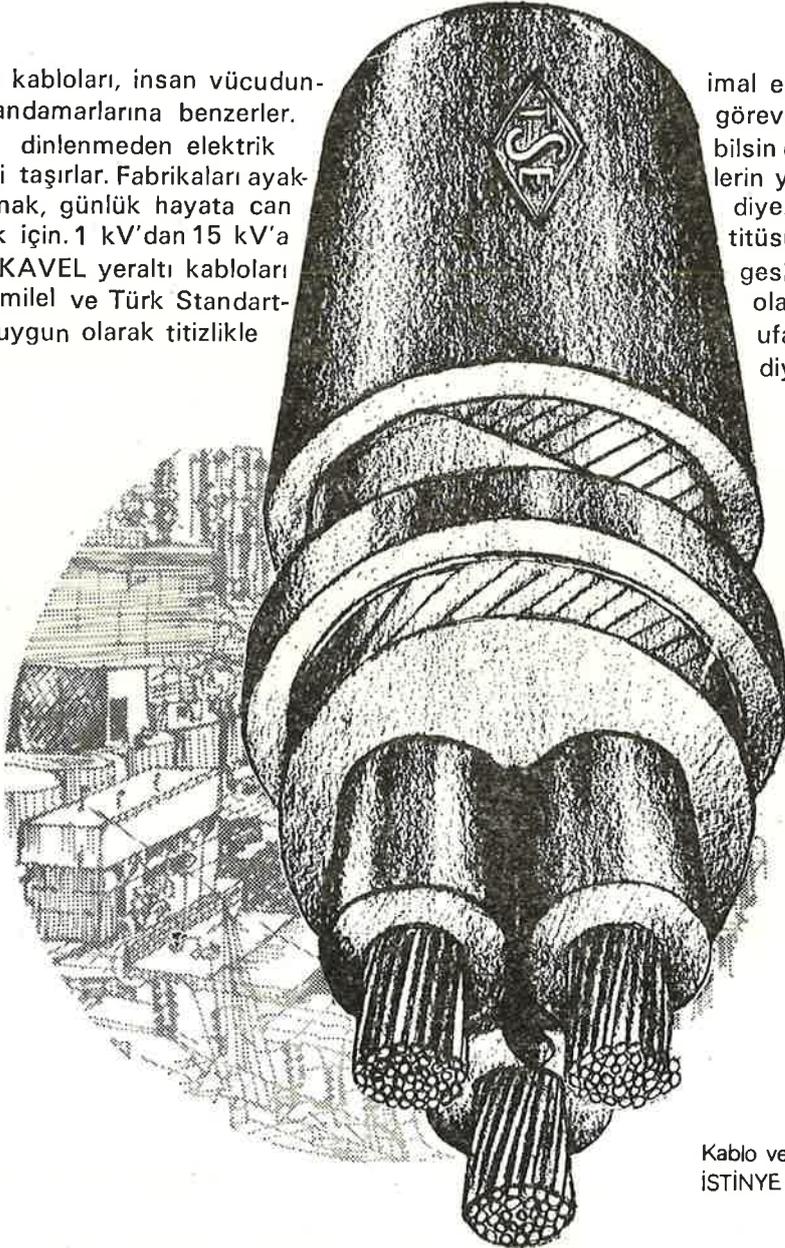
**Büro: Tünel cad. 38 Kut Han A-2**  
**Karaköy - İSTANBUL**  
**Tel: 440916 - 495789**

Ajans — 70 (70)

# Can damarı

Yeraltı kabloları, insan vücudundaki candamarlarına benzerler. Durup dinlenmeden elektrik enerjisi taşırlar. Fabrikaları ayakta tutmak, günlük hayata can vermek için. 1 kV'dan 15 kV'a kadar KAVEL yeraltı kabloları beynelmilel ve Türk Standartlarına uygun olarak titizlikle

imal edilmektedir. Candamarı görevini eksiksiz yerine getirebilsin diye. KAVEL'e güvenenlerin yüzünü kara çıkarmasın diye. Türk Standartları Enstitüsü de verdiği Kalite Belgesi ile belirtmiş KAVEL'e olan güvenini. İçinizde en ufak bir şüphe kalmasın diye.



Kablo ve Elektrik Malzemesi A.Ş.  
İSTİNYE İSTANBUL Tel: 63 34 00

ADMAR

# İncir Davası Kökünden Ele Alınıyor

## İzmir'de ilgililerle yapılan toplantıda önemli kararlar alındı

Mayıs ayının 22. Salı günü öğleden sonra ve 23 Çarşamba günü İzmir'de İhracatçılar Birliği Salonunda incir'in gelişmesi konusu üzerinde önemli bir toplantı yapılmıştır.

Bu toplantıya Ege Üniversitesi Ziraat Fakültesinden Prof. Dr. Mehmet Dokuzoğuz, Doç. Dr. Rahmi Özçağla, Tarım Bakanlığında Bölge Karantina Müdürü Sabahattin Çakır, Erbeğli Araştırma İstasyonundan Hasan Canbaz, Aydın Teknik Ziraat Müdürlüğünden Galip Orhan, İzmir Teknik Ziraat Müdürlüğünden Bilge Sezgin ve Hikmet Ceylan ile Aydın İncir Yetiştiricileri Derneğinden Adil Azbazlar ile Erdoğan Bozok, İzmir İhracatçı Birliklerinden J. Clark, Alpaslan Beşikçiöğlü, İzmir Ticaret Odasından Mois Yüksek, İzmir Ziraat Odasından Hayri Çalışal, İzmir Bölge Ticaret Müdürlüğünden Emin Karal ve Aydoğan Erdinli ile Tariş'in İncir İşleri Müdürü Hakkı Gürün katılmışlardır. Toplantıda TSE'yi Yönetim Kurulu Başkanı Faruk Sünter ile Ziraat Hazırlık Grubu Başkanı Hasan Tahsin Erol temsil etmişlerdir.

Faruk Sünter'in Başkanlığında yapılan toplantıda, Cenevre'de Avrupa Ekonomik Komisyonunda son yapılan görüşmelerde sunduğumuz tasarının red olduğu halbuki İzmir'den heyetimize katılanların bu tasarıda belirtilen yüzdeler içinde kalmaya bölge incirciliğinin içinde bulunduğu kuralların imkân vermediği hususu tartışma konusu olmuştur. Görüşmeler sonunda AEK'nın ana tasarısındaki % 4'ü çok bularak en fazla % 2 ağır kusur üzerinde durduğu gözönünde tutulursa bunun bilâkis bölge kuralları ileri sürülerek % 9'a çıkarma isteğinin hiçbir suretle kabil olamayacağı belirtilmiştir. Davanın çözülmesi Bölge üretim ve işletme kurallarının düzenlenerek ağır kusursuz mal elde edilmesiyle kabil olacaktır. Av-

rupa Ekonomik Konseyi bu hazırlıkları yapabilmemiz için son toplantıda bize 2 yıllık bir çalışma süresi kabul ettiğine göre bu 2 yıl içinde üstün bir çaba gösterilmesi ve incir üretiminin istenilen düzeye çıkarılması, aksi takdirde Milletlerarası bir standard kabul edildiğinde incir ihracatımıza Avrupa ve Amerika pazarlarının kapanacağı oybirliği ile kabul edilmiştir. Bu prensip kararı üzerine Ege Üniversitesinin yönetiminde Tariş, İhracatçılar, Tarım Teşkilâtı ve Yetiştiricileri bir araya gelerek bu mevzide bir pilot bölgede teknolojinin isterlerini tam karşılayacak bir üretime girişmeleri ve bu arada bütün bölgedeki tesis ve donatımın bir envanterini çıkararak pilot bölge gibi çalışabilmeleri için gerekli eksikliklerin yersel rekoltelere oranla bir ihtiyaç plânına bağlanması ve bunun kaç malolacağının da plânda gösterilmesi kararlaştırılmıştır.

Bu konuda bir teşekkürün sorumlu kordinatörlük görevini üstü-

ne alması da çalışmaların başarıya ulaşması için zorunlu görülmüştür. Başkan Faruk Sünter oturumu kaparken bütün bu noktaları Ankara'da ilgili mercilere götüreceğini ve gerekli sonuçların biran önce alınacak şekilde çalışmalarına girişilmesini sağlayacağını belirtmiştir.

### TİCARET BAKANI İNCİR DAVASIYLA YAKINDAN İLGİLENİYOR

İzmir'den döndükten sonra TSE Başkanı Faruk Sünter ile Ziraat Hazırlık Grubu Başkanı Hasan Tahsin Erol 25 Mayıs günü Ticaret Bakanı Sayın Ahmet Türkel'i makamlarında ziyaret ederek İzmir toplantısında yapılan görüşmelerde alınan kararları ve bu işin kaynağı olan Cenevre'de AEK toplantısındaki durumu anlatmışlardır. Sayın Bakan, bu çalışmalarla yakından ilgilendiğini belirtmiş ve varılmak istenen düzenin önümüzdeki Haziran ayının 8 inde İzmir'de bulunduğu sırada incelenebileceğini TSE temsilcilerine beyan etmiştir.

### TÜRKİYE TİCARET ODALARI, SANAYİ ODALARI VE TİCARET BORSALARI BİRLİĞİ'NİN YAYIN ORGANI

## TÜRKİYE İKTİSAT GAZETESİ

Dünya'da ve Türkiye'de cereyan eden ekonomik olayları ve bunların neticelerini en doğru şekilde aktetiren gazetedir

### TÜRKİYE İKTİSAT GAZETESİ'NE

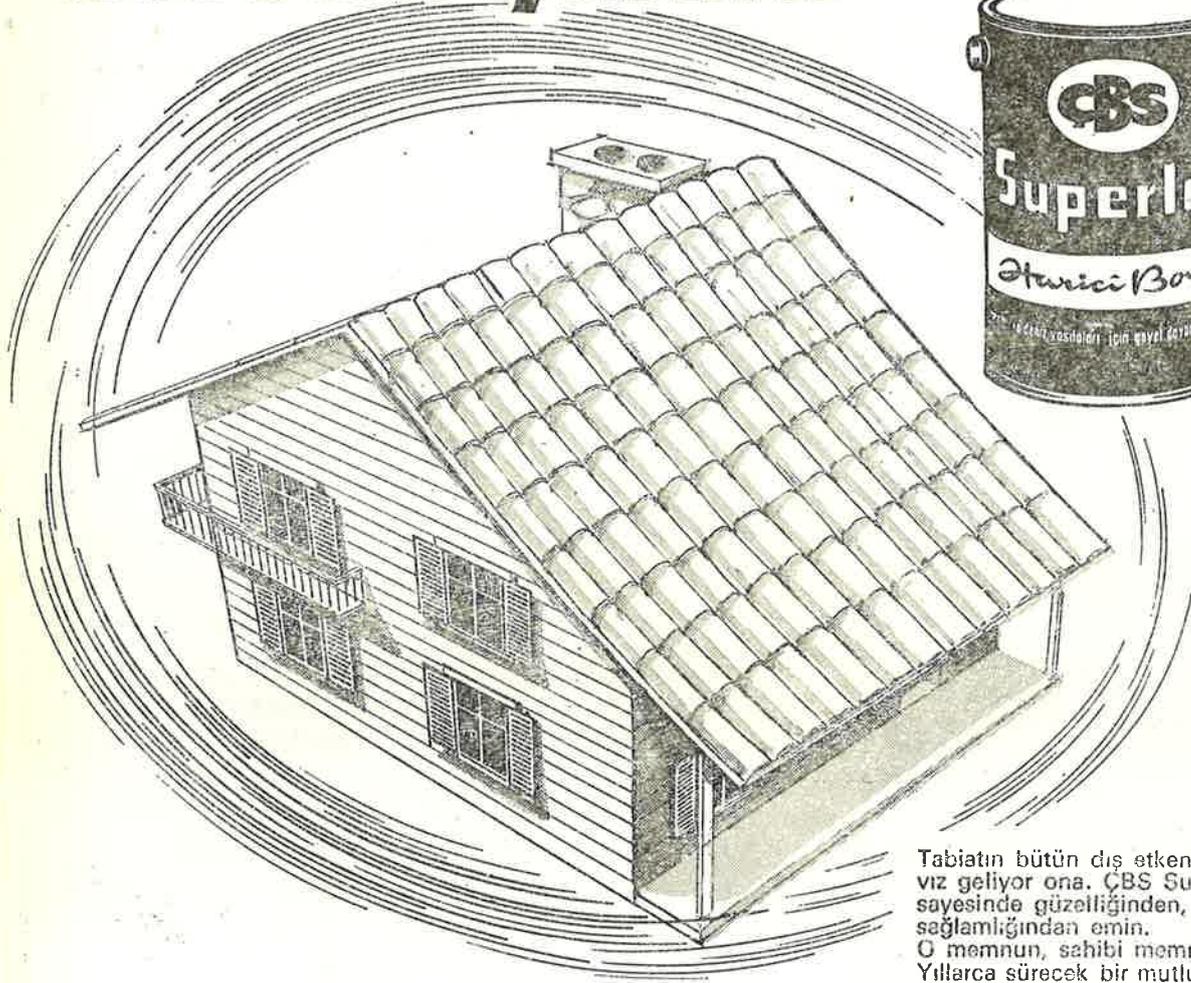
ABONE OLUNUZ.

#### Müracaat Adresi :

Atatürk Bulvarı No. 149, Bakanlıklar - ANKARA

Standard — 72

# ÇBS SUPERLAC sarmış dört bir yanını



Tabiatın bütün dış etkenleri  
vız geliyor ona. ÇBS Superlac  
sayesinde güzelliğinden,  
sağlamlığından emin.  
O memnun, sahibi memnun.  
Yıllarca sürecek bir mutluluk bu.

**ÇBS SUPERLAC**  
**HARİCİ BOYA**

ÇBS BOYA-KİMYA SANAYİ ve TİCARETİ A.Ş.  
Karaköy, Kardeşim Sok. 44/3 İstanbul | Tel: 49 67 10

İLANCIK .C

Standard — 73

# YENİ ÇALIŞMA DÖNEMİNİN İLK AYINDA İKİ TSE MARKASI SÖZLEŞMESİ İMZALANDI

TSE'nin Mayıs ayı ile başlayan yeni çalışma döneminde, iki firma ile imzalanan TSE Standardlara Uygunluk Markası sözleşmeleri ile, Enstitünün bu markasını mamüllerinde uygulayan firmalarımızın sayısı 52'ye yükselmiş bulunmaktadır.

Geçtiğimiz ay içinde, İzocam Ticaret ve Sanayi A. Ş. ve Ege Kimya Sanayii ve Ticaret A. Ş. ile, TSE' de yapılan törenlerle Markayı kullanma sözleşmeleri imzalanmıştır. Her iki seçkin firmamızın da, TSE Markasını uygulayacakları mamüllerini, camyünü ısı yalıtma şilteleri ile dökme camyünüdür. Bu mamüller, için ilk defa TSE Markasını kullanma izni verilmektedir.

## İzocam ile yapılan sözleşme :

İzocam Ticaret ve Sanayi A. Ş.'nin, mamüllerinde TSE Markasını kullanma isteği üzerine, gerek fabrikada, gerekse TSE laboratuvarlarında yapılan inceleme ve deneyler sonucu, mamüllerin TS 901 «Lifli Isı ve Ses Yalıtma Malzemesi» standardına uygun buldukları anlaşılmış ve 21 Mayıs 1973 günü Türk Standardları Enstitüsü'nde yapılan bir törenle TSE ve Firma arasında, TSE Markasını kullanmaya yetki veren sözleşme imzalanmıştır. Sözleşme, TSE adına Yönetim Kurulu Başkanı Faruk A. Sünter ile Firma temsilcisi Nuri Önder Çavuşoğlu tarafından imza edilmiştir.

Sözleşmeye göre, İZOCAM markalı teknikte kullanılan, rabbits telli ve mukavvalı camyünü ısı yalıtma şilteleri ve dökme camyünü ile yapıda kullanılan, yüklenemeyen, polietilen ve kraft kâğıtlı camyünü ısı yalıtma şilteleri, bundan böyle TSE Markalı olarak satışa arz edileceklerdir.

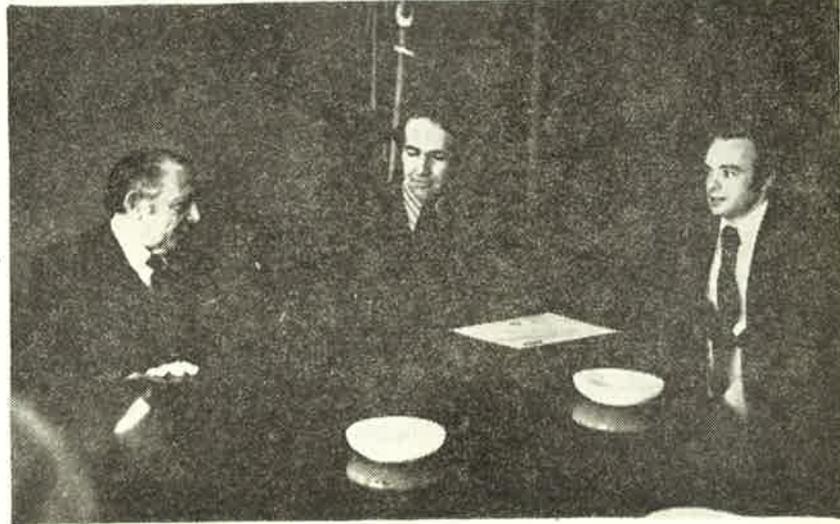
## Egelif Mamülleri de TSE Markası Taşıyacak :

Mayıs ayının ikinci sözleşmesi de aynı tarihte ve aynı konuda Ege Kimya Sanayii ve Ticaret A.Ş. ile yapılmıştır. Bu firmamızın mamülleri de, yapılan fabrika incelemeleri ve laboratuvar deneyleri sonucunda TS 901 numaralı standarda uygun bulunmuştur.

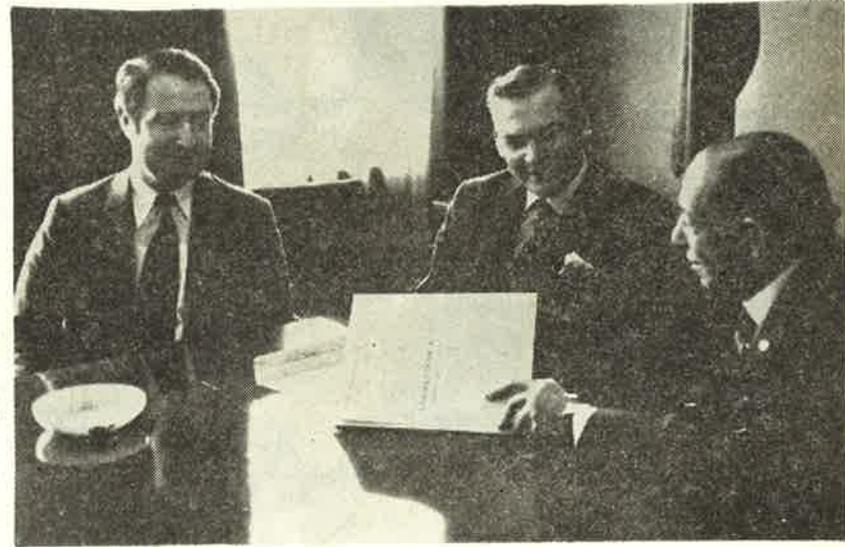
TSE Yönetim Kurulu Başkanı Faruk A. Sünter ile Ege Kimya Sanayii ve Tic. A.Ş. Murahhas Azası Ali Mansur tarafından imzalanan sözleşmeye göre, EGELİF markalı teknikte kullanılan, rabbits telli ve mukavvalı camyünü ısı yalıtma şilteleri ve dökme camyünü ile yapıda kullanılan, yüklenemeyen, polietilen ve kraft kâğıtlı camyünü ısı ya-

lıtma şilteleri de sözleşme tarihinden itibaren TSE Markasını taşıyabileceklerdir ☆

STANDARD, her iki firmamızı da kutlar, imzalanan sözleşmelerin hayırlı olmasını diler.



Mayıs ayında iki firmamızla daha TSE Markası Sözleşmesi imzalandı. Yukarıda, İzocam Ticaret ve Sanayii A.Ş., aşağıda ise Ege Kimya Sanayii ve Ticaret A.Ş. temsilcileri, sözleşmenin imza töreninde, Başkan Faruk A. Sünter'le birlikte görülmektedirler



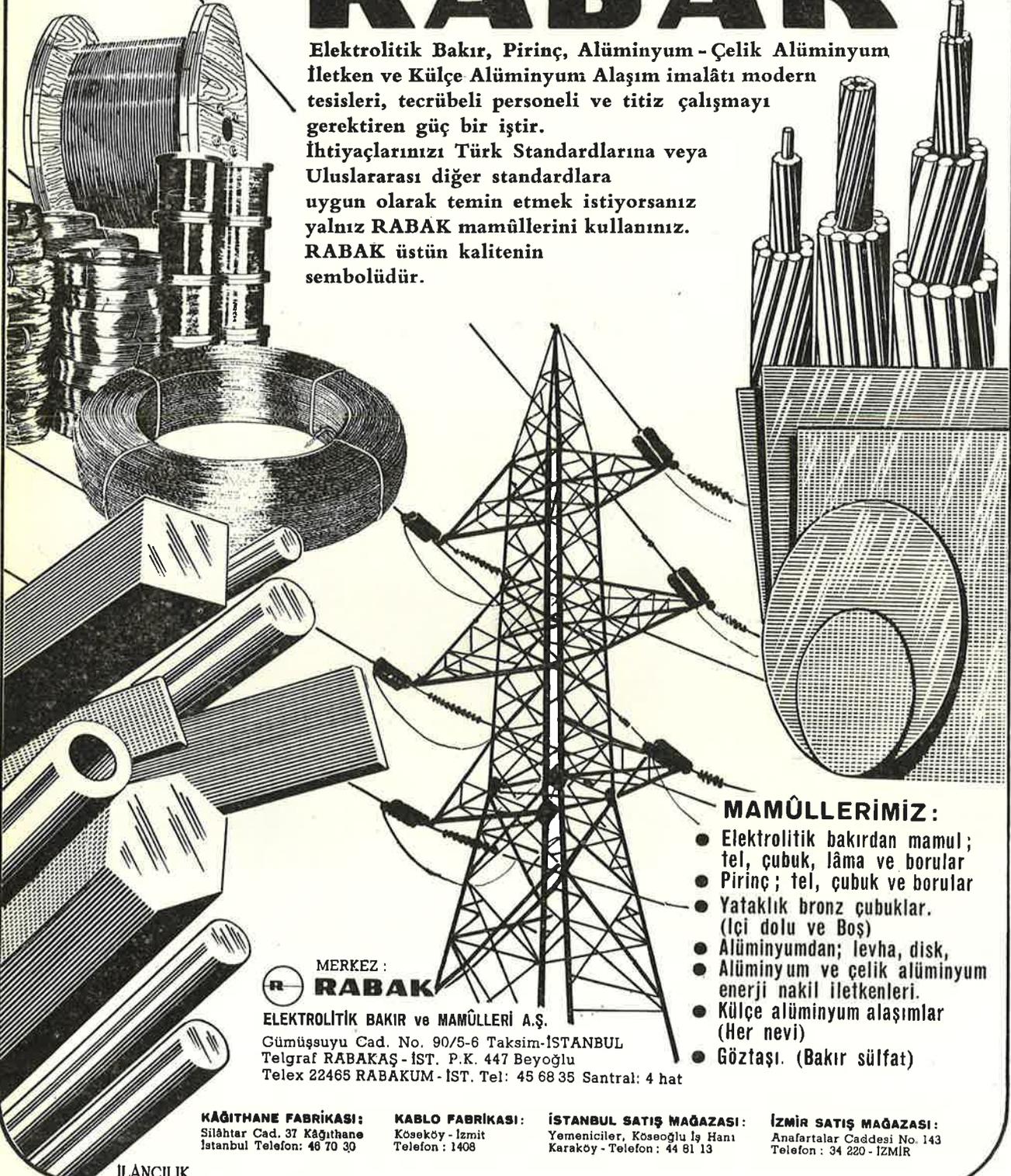
## YENİ YAYINLANAN TÜRK STANDARDLARI

No.	Standardın Adı	Fiyatı (TL.)
TS 1150	Ham Petrolde Su ve Dip Tortusu Tayini Metodları	7
TS 1151	Gümüş Nitrat ... ..	4
TS 1154	Katı Yalıtkanların Elektrik Yalıtkanlığı Direncinin Tayini İçin Deney Metodları ... ..	7
TS 1155	Akaryakıt Yakıcılarında Kullanılan Ateşleme Transformatorleri ... ..	4
TS 1157	Yarı Sert Çekilmiş Örgülü Alüminyum İletkenler	7
TS 1158	Sanayide Kullanılan Sodyum Hidroksit ve Potasyum Hidroksitte Alkalilik Tayini (Volumetrik Metot) ... ..	4
TS 1159	Kristallenme Noktasının Tayini Genel Metot ... ..	4
TS 1160	Sanayide Kullanılan Flatat Esterleri Deney Metodları ... ..	4



# ELEKTROLİTİK BAKIR ve ALÜMİNYUM MAMÜLLERİ İMALİNDE TEK İSİM **RABAK**

Elektrolitik Bakır, Pirinç, Alüminyum - Çelik Alüminyum İletken ve Külçe Alüminyum Alaşım imalatı modern tesisleri, tecrübeli personeli ve titiz çalışmayı gerektiren güç bir iştir. İhtiyaçlarınızı Türk Standardlarına veya Uluslararası diğer standartlara uygun olarak temin etmek istiyorsanız yalnız RABAK mamüllerini kullanınız. RABAK üstün kalitenin sembolüdür.



## MAMÜLLERİMİZ :

- Elektrolitik bakırdan mamul; tel, çubuk, lâma ve borular
- Pirinç; tel, çubuk ve borular
- Yataklık bronz çubuklar. (İçi dolu ve Boş)
- Alüminyumdan; levha, disk,
- Alüminyum ve çelik alüminyum enerji nakil iletkenleri.
- Külçe alüminyum alaşımlar (Her nevi)
- Göztaşı. (Bakır sülfat)

MERKEZ :  
**RABAK**

ELEKTROLİTİK BAKIR ve MAMÜLLERİ A.Ş.

Gümüşsuyu Cad. No. 90/5-6 Taksim-İSTANBUL  
Telgraf RABAKAŞ - İST. P.K. 447 Beyoğlu  
Telex 22465 RABAKUM - İST. Tel: 45 68 35 Santral: 4 hat

**KÂĞITHANE FABRİKASI :**  
Silâhtar Cad. 37 Kâğıthane  
İstanbul Telefon: 46 70 30

**KABLO FABRİKASI :**  
Köseköy - İzmit  
Telefon : 1408

**İSTANBUL SATIŞ MAĞAZASI :**  
Yemeniciler, Köseoğlu İş Hanı  
Karaköy - Telefon: 44 81 13

**İZMİR SATIŞ MAĞAZASI :**  
Anafartalar Caddesi No. 143  
Telefon : 34 220 - İZMİR

İLANCILIK

1972 - 1973 Döneminde :

## TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ'NÜN FAALİYETLERİ

### 11 Mayıs 1973 tarihinde toplanan Genel Kurul'a sunulan TSE Faaliyet Raporundan özetler

TSE, bir çalışma yılını daha geride bırakmış ve 11 Mayıs 1973 tarihinde toplanan Genel Kurul'da bu dönemle ilgili çalışmalar tartışılmış, uygun bulunmuştur.

1972-1973 faaliyet döneminde, Enstitümüzde yapılan önemli çalışmalar ve ele alınan konuları, özet halinde aşağıda bilgilerinize sunuyoruz:

Bilindiği gibi Enstitümüzün esas görevi standard yapmaktır. Geçen dönem 229 standard yapılmış ve böylece standartların sayısı 1421 olmuştur. 41 standardın revizyonu ve tadili tamamlanmış ve hazırlık safhasında bulunan 463 standard konusu üzerindeki çalışmalarımız devam ettirilmiştir. Üyesi olduğumuz ISO, şimdiye kadar tavsiye adı altında hazırladığı dokümanları, 1970 yılında Ankara'da toplanan Kongrenin aldığı karara uyarak 1972'den itibaren «ISO Uluslararası Standardı» adı altında yayımlamaya başlamış; bunlar arasından, memleketimizin sanayi ve ticaretinde önem taşıyanlara öncelik verilerek, Türk Standardı haline getirilmiştir.

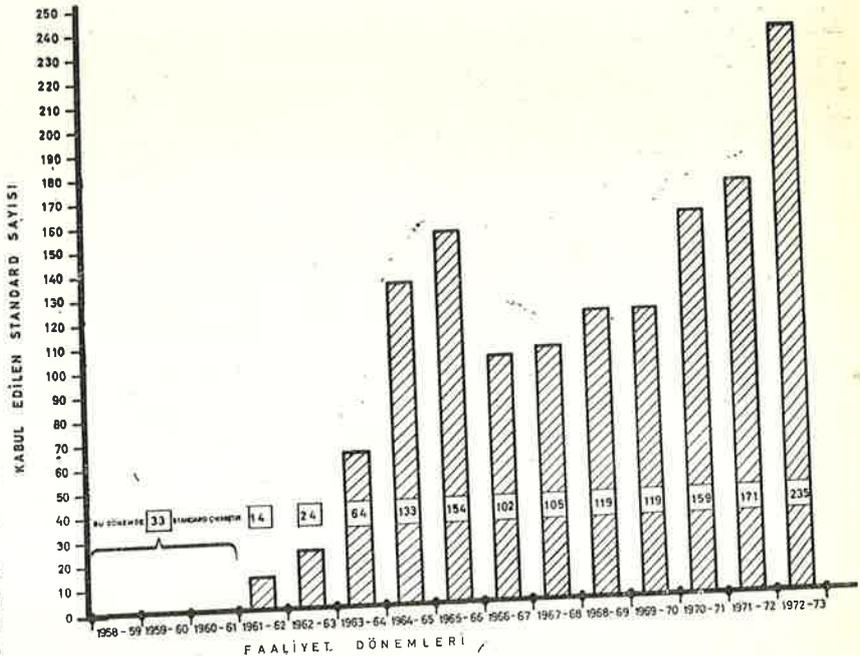
Bu çalışma döneminde TSE Marka anlaşması için Enstitümüze müracaat eden firmaların sayısı artmıştır. Bu firmaların imalat metotları, kapasiteleri, laboratuvar imkânları ve mamüllerinin standarda uygunluğu gibi konular tetkik edilerek her firmanın ayrı ayrı değerlendirilmesi yoluna gidilmiş, uygun sonuç alınanlarla TSE Marka anlaşmaları yapılmıştır. Böylece, mamüllerinin, ilgili standartlara uygunluğunu kontrol etme durumunda olduğumuz sınıfların sayısı bu dönemde 36'dan 50'ye yükselmiş bulunmaktadır.

Dünya pazarlarında bütün memleketlerin birbirleriyle rekabet halinde bulunduğu; iyi ve kaliteli malın, belli standartlara uygun olduğu sürece bu pazarlarda tutunabildiği bir gerçektir. Bu suretle,

standardizasyona verilen önem her gün biraz daha artmakta ve Enstitümüz gibi standard yapmakla görevli kuruluşların yurt içinde ve yurt dışındaki görev ve sorumlulukları çoğalmaktadır. Bu hususu dikkate alan Yönetim Kurulumuz, geleceğin ihtiyaçlarına daha iyi cevap verebilmek amacıyla, Enstitü içerisinde bir reorganizasyon çalışmasına gidilmesini uygun görmüştür. Bu konuda görevlendirilen iki müteahhis elemanın altı ay kadar süren çalışmaları sonucunda hazırlanan rapor ve reorganizasyon şeması, Yönetim Kurulumuz tarafından tetkik edilerek nihai şekliyle kabul edilmiştir. Buna göre, sayısı çok çabuk artan TSE Marka anlaşmalarının gerektiği standarda uygunluk kontrollerinin daha iyi yapılabilmesi; Hazırlık Gruplarındaki çalışmaların daha çabuk ve verimli olabilmesi için müteahhis ve teknik eleman sayısının artırılması, ayrıca çalışma şeklinin yeni bir reorganizasyona göre düzenlen-

mesi gerektiği sonucuna varılmıştır. Her ne kadar Enstitümüzün bugünkü mali durumu bu ihtiyaçların derhal karşılanmasına imkân vermiyorsa da, bunları bir plân ve program dahilinde önümüzdeki yıllarda, mali imkânlar buldukça, kademeli olarak gerçekleştirmeye kararlı bulunuyoruz.

RCD Ülkelerini teşkil eden Türkiye, İran ve Pakistan arasında sanayi ve ticareti geliştirmek ve işbirliği sağlamak amacıyla multilateral çalışmalar yapıldığı ve bu çalışmaların Dışişleri Bakanlığı tarafından yürütüldüğü malûmunuzdur. Üç ülkenin Standardlar Enstitüleri de bu çalışmalara katılmakta ve Sanayi Komitesine bağlı bir Alt Komite halinde; fakat dar sınırlar içerisinde, faaliyet göstermekteydi. Çalışmaları daha verimli hale getirmek amacıyla Enstitümüz, geçen Ekim ayında Tahran'da yapılan toplantıya muhtelif temsilciler götürmüş, bunları savunarak kabul ettirmeye muvaffak olmuştur.



HER FAALİYET DÖNEMİNDE HAZIRLANAN STANDARD SAYISI

TÜRKİYE'nin İHTİYACINI KARŞILAMAK ÜZERE KURULMUŞ  
ORTAŞARKIN EN BÜYÜK TELEKOMÜNİKASYON FABRİKASI

# Northern Electric Telekomünikasyon A.Ş.



Türkiye'nin TELEKOMÜNİKASYON sahasındaki ihtiyacını şimdi  
1000'nin üzerinde Türk işçisi, teknisyen ve mühendisinin çalıştığı  
NORTHERN ELECTRIC TELEKOMÜNİKASYON A.Ş.(NETAŞ)karşılıyor.

- Telefon cihazları
- Otomatik telefon santral teçhizatı (Crossbar)

Bu cihaz ve teçhizatın imâlinde NETAŞ  
yılda 30.000.000 T.L.'nin üzerinde  
yerli malzeme satın alıp kullanmaktadır



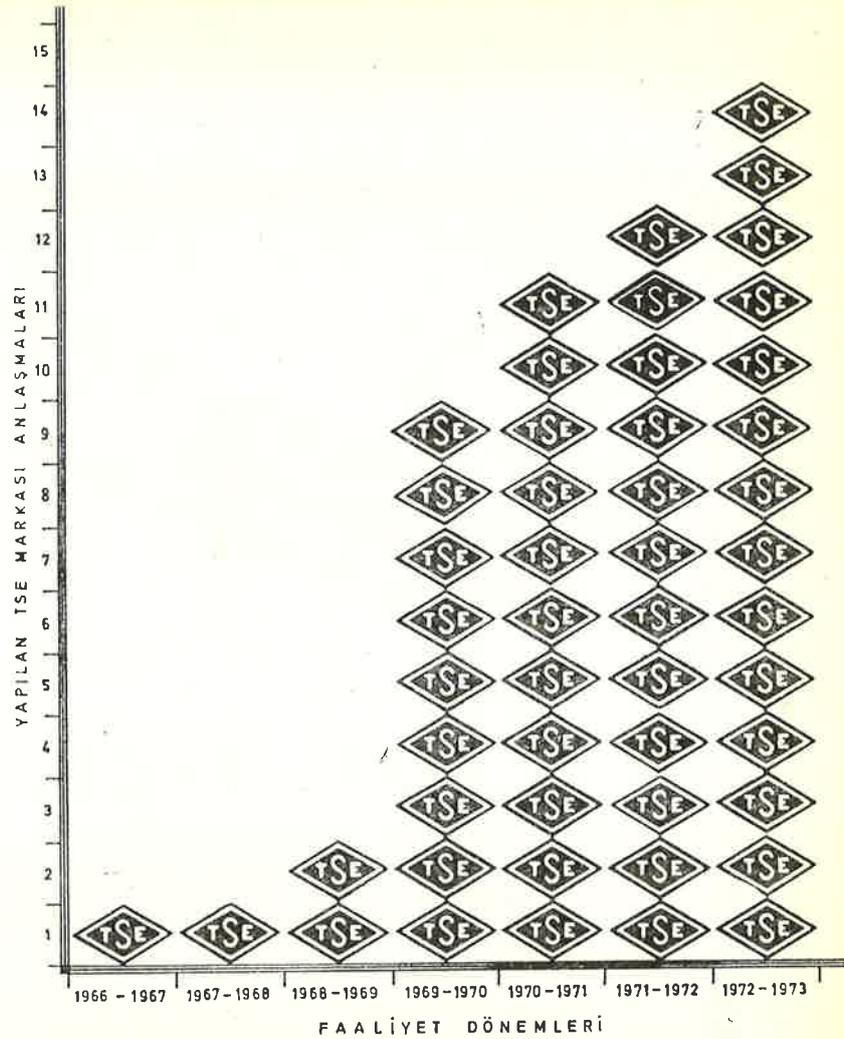
NORTHERN ELECTRIC TELEKOMÜNİKASYON A. Ş.  
Alemdağ Caddesi, Ümraniye - İstanbul Telefon : 37 21 05

AJANSTEK

Böylece, Sanayi Komitesinin adı «Sanayi ve Standardizasyon» Komitesi olarak değiştirilmiş, RCD Standardları yapımı ve kabulü için Enstitümüzün hazırladığı yönetmelik taraflarca aynen kabul edilmiştir. Varılan ve bu anlaşma çerçevesinde, halen 377 Türk Standardının RCD Standardı olarak kabulü için İran ve Pakistan'a teklif yapmış bulunuyoruz.

Enstitümüzün, ötedenberi Türk Sanayicileriyle yaptığı işbirliğini daha da geliştirmek amacıyla, muhtelif çalışmalar yapmış olduğunu ve bunlardan olumlu sonuçlar alındığını belirtmek isteriz. İstanbul Sanayi Odası Yönetim Kurulu ile yapılan görüşmeler sonucunda, bazı standard çalışmalarının bizzat sanayiciler tarafından ele alınması, bu amaçla sanayide görevli yetkili elemanlardan belli konularda teknik komiteler kurulması, bu komitelerin hazırlayacağı standard taslaklarının tetkik edilmek üzere Enstitümüze yollanması hususunda anlaşmaya varılmıştır. Bu işbirliği çerçevesinde İstanbul Sanayi Odası bir büro kurmayı ve Enstitümüzle irtibat sağlamak üzere bir elemanını görevlendirmeyi kabul etmiştir. Kendilerine gösterdikleri bu yakın ilgi ve anlayıştan dolayı huzurunda teşekkür etmeyi bir vazife addediyoruz. Biz Enstitü olarak, Türk Sanayicilerinin, yerli ve yabancı pazarlarda tutunabilmek için, artık, standartlara mutlaka uymak ve mamül kalitesini büyük bir ciddiyet ve titizlikle kontrol etmek lüzumuna samimiyetle inandıkları kanısındayız. Böylece, ileri batı ülkelerinin en az elli yıldan beri uyguladıkları bu tür işbirliğinin, şimdi TSE ve Türk endüstrisi arasında gerçekleşmiş olmasında büyük faydalar görüyoruz. Nisan ayı içerisinde, İzmir ve Adana Sanayi Odaları Yönetim Kurulları ile de aynı konularda görüşmeler düzenlenmiştir.

14 Ekim'de Ankara'ya gelen NBS (National Bureau of Standards, USA) yetkililerinden ve Güney Kore, Ekvator ve Tailand temsilcilerinden kurulu bir heyetle iki hafta kadar süren muhtelif çalışmalar yapılmış, önemli sanayi kuruluşlarımız İstanbul, İzmir, Adana ve Ankara'da yerinde tetkik edilerek, Enstitümüzün hangi yeni sahelerde hizmet sağlayabileceği etüd edilmiştir. Bu etüdlere sonucunda, Enstitümüzün gelişmesini ve hizmet plânlamasını hedef alan faydalı teklif ve tavsiyeler, detaylı



YILLARA GÖRE TSE MARKASI SÖZLEŞMELERİNDEKİ GELİŞMELER

bir rapor halinde bugünlerde yayımlanmak üzeredir.

Enstitümüzde kurulması öngörülen yeni laboratuvarlar, mevcut laboratuvarlara alınması gereken cihaz, makina ve aletler, aynı konuda teknik eleman ihtiyaçlarımız etüt edilerek, ayrıntılı bir rapor hazırlanmıştır.

1972-1973 faaliyet döneminde Enstitümüz, üyesi bulunduğu ISO ve IEC ile, muhtelif ulusal ve uluslararası kuruluşlarla iyi ilişkilerini devam ettirmiş uluslararası çalışmalardan faydalanmak, bazı çalışmalara katkıda bulunmak ve memleketimizin çıkarlarını korumak amacıyla azami gayreti göstermiştir.

#### Lâboratuvar hizmetleri:

Lâboratuvarlarımızın 1972-1973 dönemine ait faaliyetleri başlıca 5 grup altında toplanabilir:

1 — TSE Markası kullanma isteklerine ilişkin incelemeler,

2 — Yürürlükte bulunan Türk Standardlarının uygulamalarına ait araştırma, muayene ve eğitim çalışmaları,

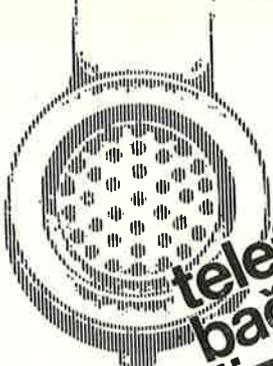
3 — Fabrikalarda kullanılan çekme ve baskı deney aletlerinin kalibrasyonu ile ilgili çalışmalar,

4 — Millî ve uluslararası standartlar hakkında mütalâalar,

5 — Resmî ve özel sektörün satınalmalarında istedikleri özellik muayeneleri.

#### Türk Standardları Baskı Çalışmaları :

Bu dönemde, Teknik Kurulumuzun kabul ettiği Türk Standardlarından 96 adedinin baskıları tamamlanmış; mevcutları tükenen veya revizyona tabi tutulan eski standardlarımızdan 65'i yeniden bastırılarak ilgililerin istifadesine sunulmuştur.



telefon kordonunun  
bağlandığı binlerce km.lik  
özel kabloları imâl etmek...

## YILMAZ KABLO'nun işi

TIPKI YERALTI KABLOLARINDA OLDUĞU GİBİ  
TIPKI TESİSAT KABLOLARINDA OLDUĞU GİBİ



TÜRK STANDARTLARINA UYGUN KALİTE GARANTİSİ

Merkez : Okçumusa Cad. 70 - Karaköy - İST. - Telf. : 44 24 52 - 49 35 35  
Fabrika : Topkapı, Maltepe Cad. 10/3 - İST. - Telf. : 21 76 22

AJANSTEK

Ajanstek — (76)

### Standard Dergisi :

Aylık dergim'iz, 1972 yılı sonunda 11. yayın yılını doldurmuş bulunmaktadır.

Abone sayısının, her geçen yıl artış göstermesi böylelikle Dergimizin, standardizasyonla ilgili çevrelerdeki etki alanının gittikçe genişlemesi, bunun sonucu olarak da pek çok özel sektör kuruluşumuzun, yıllık reklâm programlarında «Standard» a en ön sıralarda yer vermesi, bu alandaki çalışmalarımıza hız veren önemli bir teşvik unsuru olmaktadır.

### Türk Standardları Kataloğu :

Yıllık Türk Standardları Kataloğu'nun dağıtım dönemi içinde tamamlanmıştır.

Bu yıl, kataloğun baskı sayısını da artırmak gerekmiştir. Yayınlarımızı tanıtmak ve Türk Standardları satışını teşvik etmek amaçlarıyla ücretsiz olarak dağıtmakta olduğumuz kataloğun malzeme, baskı ve postalama giderleri bu yıl da, reklâm geliri ile karşılanmaya çalışılmıştır. Bilindiği gibi Kataloğumuz, Türk Standardlarının her yıl 30 Nisan tarihine itibariyle durumlarını yansıtmakta ve yılda bir defa yayımlanmaktadır.

### Başka Yayınlar :

Bu dönemde, 14 Ekim «Dünya Standardlar Günü» vesilesiyle «TSE Markası Nedir?» adlı broşür yayımlanarak dağıtımına başlanmıştır.

Geçen dönemlerde yayımlanan «Standard Nedir?» broşürünün ise bu dönemde mevcudu tükenmiş ve ikinci baskısı için hazırlıklara başlanmıştır.

### Dünya Standardlar Günü:

14 Ekim Dünya Standardlar günü, geçen yıl, öncekilere oranla daha yaygın ve etkili bir şekilde kutlanmıştır.

Ankara'da 14 Ekim 1973 günü öğleden sonra düzenlenen törene, seçkin davetli kitlesinin yanı sıra, TSE Markası'nı uygulama yetkisi almış bulunan firmalarımızın temsilcileri ile memleketimize standardizasyon çalışmaları konusunda bir inceleme yapmak üzere gelmiş bulunan uluslararası grubun üyeleri de katılmışlardır.

Töreni, bir konuşma ile açan TSE Yönetim Kurulu Başkanı Prof. Dr. Tark G. Somer, Dünya Standardlar Günü'nün önemine, standardizasyon çalışmalarını tanıtmak yönünden sağladığı fırsat-

lara değinmiş, TSE'nin faaliyetlerini ve elde olunan gelişmeleri açıklamıştır.

Daha sonra, yukarıda sözü edilen uluslararası grubun üyeleri B. Amerika Millî Standardlar Bürosu (NBS) ndan H.S. Peiser ve W.E. Andrus, «Endüstriyel Gelişmede Standardizasyonun Katkısı ve Önemi» ve «Uluslararası Standardizasyon ve Dünya Ticaretine Katkıları» konularında birer konferans vermişlerdir.

Geçen yılki Dünya Standardlar Günü töreninde, o tarihteki duruma göre Enstitümüz ile TSE Markasını kullanma sözleşmesi imzalanmış bulunan 39 firmamıza özel olarak hazırlanmış bulunan sertifikaları da verilmiştir. Bunlar arasında, TSE Markası'nı 5 yıldır başarı ile uygulayan Türk Siemens Kablo ve Elektrik Sanayii A.Ş. ile Surtel Kablo Sanayi A.Ş.'ne ayrıca özel plaketter armağan edilmiştir.

Bu törenler yurdun çeşitli şehirlerinde de yapılmıştır.

### Cumhuriyetin 50. Yılı Kutlama Programı :

Cumhuriyetimizin 50. kuruluş yıldönümünü kutlama konusunda, Enstitümüz de, imkânları ölçüsünde bir program hazırlayarak uygulamaya başlamış bulunmaktadır. Yurt dışına da önemli miktarda gönderilen yılbaşı tebrik

kartlarımızda, Cumhuriyetin 50. yıldönümü temasına da yer verilmiştir. Öyle sanıyoruz ki, bu suretle konu ilk olarak TSE tarafından ele alınmıştır.

Aşağıda bu kutlama vesilesiyle hazırlanan ve uygulanmaya başlanan tanıtma programının ana hatları hakkında bilgi sunuyoruz.

### 1 — Kitap :

50 yıllık Cumhuriyet döneminde standardizasyon alanındaki gelişmeleri yansıtan bir «Beyaz Kitap» yayımlanacaktır. Bu konuda çalışmalara başlanmıştır. Kitabın, 14 Ekim 1973'e kadar bastırılarak, kamu oyuna sunulacağı tahmin edilmektedir.

### 2 — Yarışmalar:

Bu yıl, «İnceleme Yazısı» ve «Karikatür» alanlarında iki yarışma düzenlenmiştir.

### 3 — Seminer ve Sergi :

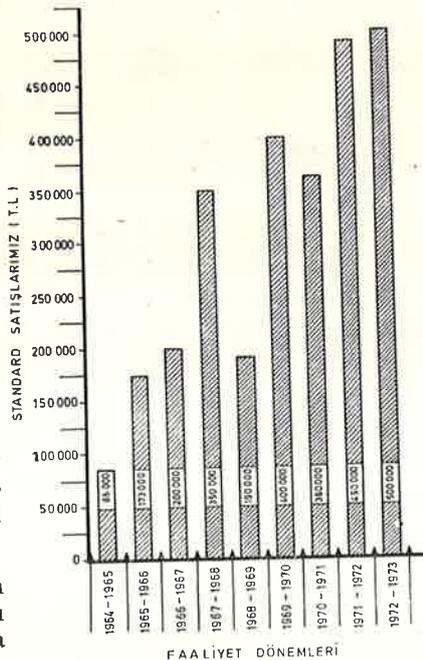
Bu yılın özelliği dolayısıyla, 14 Ekim Dünya Standardlar Günü törenleri sırasında, 50 yıllık Cumhuriyet dönemindeki standardizasyona ilişkin gelişmeleri ele alan bir seminer ve sergi de düzenlenmesi programlaştırılmıştır. Bu konuda da hazırlıklara başlamış bulunuyoruz.

### 4 — Ölçüler ve Ayar Müzesi:

Ölçüler ve ayar gibi, temel standartlara ilişkin önemli bir konuda, Cumhuriyet öncesi durumla, Cumhuriyetten sonraki dönemde elde olunan gelişmeleri kapsayan bir devamlı sergi düzenlemeyi başlıca görevlerinden biri sayan Enstitümüz, bu konuda gerekli çalışmaları yapmış ve gelecekteki «Ölçüler ve Ayar Müzesi» nin temellerini atmıştır.

Sergilenecek eski ve yeni ölçü ve tartı aletlerinin sağlanması için Ticaret Bakanlığına başvurulmuş ve Bakanlığın takdir ve tensipleri ile 200 kalemi bulan malzeme teslim alınmıştır. Halen, bu malzeme, sergilemeye uygun hale getirilmek üzere elden geçirilmekte; buna paralel olarak da teşhir vitrinleri hazırlanmaktadır.

Standardizasyon alanında olsun, ilgili diğer çalışma konularında olsun, gelecek kuşaklar için büyük yararlar sağlayacağına inandığımız bu serginin hazırlanmasında çok değerli yardımları bulunan Ticaret Bakanlığı yetkililerine teşekkürlerimizi sunarız.



YILLARA GÖRE TÜRK STANDARDLARI SATIŞLARI

Memleketimizde takım sanayinin rakipsiz önderi



**MAKİNA-TAKIM ENDÜSTRİSİ A.Ş.**  
yurt ihtiyacının tamamına  
cevap verebilecek kapasitededir

Şirketimiz, şerit testere mevzuunda  
dünyanın en şöhretli dört markasını istifadenize arzeder:



**UDDEHOLM**  
(İsveç)

- şerit testere



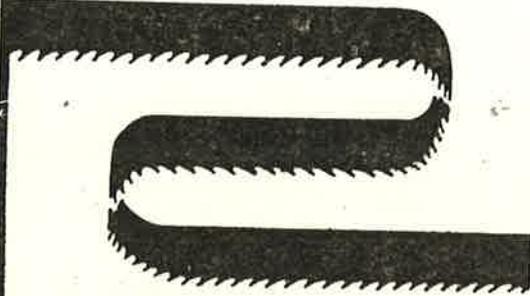
**MARTİN  
MILLER**

Çift ve Tek Kartal  
(Avusturya)

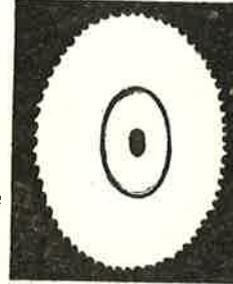


**MERKÜR**  
(Avusturya)

- şerit testere



- tek kartal
- çift kartal
- merkur
- marangoz el testeresi ve pala testere
- katarak, kütük ve daire testere
- kepenk yayları



ayrıca

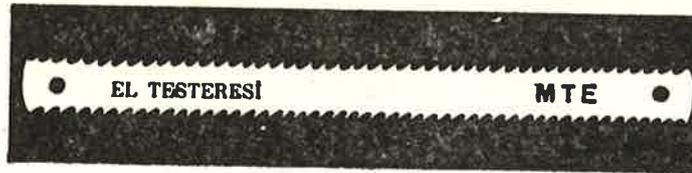
### MTE MARANGOZ MAKİNA MATKAP UÇLARI



Sandvik ve  
Special German HSS  
kalitesinde  
MAKİNA TESTERELERİ

ve

- Karbon çeliği
- Kromlu çelik
- Krom-Volfram çeliği
- HSS-Yüksek vasıflı hız çeliğinden demir el testere



Mamullerimizin bütün ebat ve hatvelerdeki çeşitleri derhal ve kısa vadeli olarak teslim amadedir

**DİKKAT:** Makina-Takım Endüstrisi mamulleri Türk Standardları Enstitüsü normlarına göre imal edilmekte ve T. M. M. O. B. Makina Mühendisleri Odasının kalite belgesini haizdir

Acentesi:

**Metal Ticaret T. A. Ş.**

Tünel Caddesi, Transtürk Han 18, Karaköy, İstanbul, Tel.: 49 51 10 • Telg.: METURAS-İSL

Ankara Mağazası: Çankırı Caddesi 15/A, Tel.: 11 09 82

Ege Bölgesi Testere Ağızları Acentesi: EGE REÇİNE ve NEFT SANAYİİ Koll. Şti. Fevziye Bulvarı 65/1, Tel.: 38 563

Kuzey Anadolu Bölgesi Satış Mümessilliği: Gazi Caddesi 53, Samsun, Tel.: 20 52

Güney Anadolu Bölgesi Satış Mümessilliği: Atatürk Bulvarı, Burduröğlü Apt., Kat 5, Adana, Tel.: 28 80

# İş Yazılarının Düzenlenmesi Standardı Üzerine

Muzaffer UYGUNER

Bütün dünyada, iş yazılarının önemli bir yeri vardır. Bunların bir düzen içinde yazılması ve belirli kalıplara göre düzenlenmesi ilgililer bakımından bir çok kolaylık sağlar. Bu düzene uyan mektupların hemen değerlendirilmesi kolaylaşır. Karmaşık ve düzensiz mektuplardan sonuç çıkarmak zamana bağlı kahr. Halbuki, bugün artan mektup sayısı karşısında bu mektupları çok çabuk değerlendirmek zorunlu bir hal almıştır.

İş mektuplarının düzenli olarak yazılması konusu bir çok ülkede olduğu gibi ülkemizde de öğrenim konusu olmuştur. Bu öğrenimde yazıların düzeni kadar neyin nasıl yazılacağı da ele alınmaktadır. Türk Standardlar Enstitüsü, ticaret liseleri, sekreterlik okulları, Ticaret ve Turizm Yüksek Okulu'nda öğrenim yapılan bu konunun düzenlemeye dönük yönünü Millî Eğitim Bakanlığının bir yazısı üzerine ele almış; uzmanlardan kurulu bir altkomiteye ilk tasarımı hazırlatmıştır. Hazırlanan tasarı mevzuat Hazırlık Grubunca olgunlaştırılıp 60 kuruma gönderilmiş, gelen mütalâaların ışığında son şeklini alarak Teknik Kurulca da standard olarak kabul olunmuştur.

Standard, konuyla ilgili terimlerin tarifine önem vermiş ve böylece sınırlarını çizmiştir. 32 terimin tarifinin yer aldığı birinci bölümde iş yazısı, satır aralığı, kol atma, vuruş, boşluk (marj), başlık, sayı, tarih, adres, kitap, ek, ilgi, not, devam işareti gibi daha bir çok terim bulunmaktadır.

Standardda göre, iş yazısı, «ticari ilişkileri düzenleyen ve resmî yazılarla özel yazıların dışında kalan yazıdır». Standard, yazı makinası ile yazılan iş yazılarının biçim yönünden birlik ve benzerlik göstermesi için gereken düzenini kapsamaktadır. Resmî yazılarla el ya da yazı makinası ile yazılan özel mek-

tupların düzeni bu standardın kapsamı dışındadır. Resmî yazıların düzeni için ayrı bir standard hazırlanıp kabul edilmiştir. Özel mektupların ise bir standard konusu olamayacağı doğaldır. Yazıların metni de standard dışında bulunmaktadır.

Standardda, TS-506 da boyutları verilen tam boy kâğıtlarla yarım boy kâğıtlara yazılacak yazıların düzeni yanında telgrafların ve zarfların düzeni de ele alınmıştır.

Yazıların düzeni büyük boy kâğıtlara göre ayrıntılı olarak verilmiş; yarım boy kâğıtların özelliği gözönünde tutularak bazı ayrılıkları belirtilmiştir. Düzenlemede, her yazı kümesinin yeri, yukarıdan ya da aşağıda olduğu gibi sol veya sağ boşluktan, bazan da orta dikey eksenden başlayarak tayin olunmuştur. Başlık, sayı, tarih, adres, hitaplar, ilgi gibi her bölüm kâğıdın belirli yerlerine oturtulmuştur. Sözcüğü, konu, «sayının 2 kol aşağısına ve sol boşluktan başlanarak yazılır. Konu, bir satıra sığmazsa, diğer satır veya satırlar ilk satırın hizasından başlar; konunun altı boş bırakılır». Öbür hususlarda da bunun gibi deyimler ve saptamalar yapılmıştır. Ayrıca gerek metin arasında ve gerekse ekler halinde bir çok örnek de verilmiştir.

İmza bölümünde ikili bir yöneme gidilmiştir: Blok imza ve ortalama imza. Blok imzada, imza bölümünün bütün satırları, saygı kelimesinin hizasından başlanarak yazılmaktadır. Ortalama imzada ise bütün satırlar, saygı kelimesine göre yatay olarak ortalanıp yazılır. Bir de sağ boşlukta hiza tutturulmak üzere yazılan ve «Türk bloku» denilen biçim önerilmiş ise bunun düzeni güç olduğundan kabul edilememiştir. Sağ boşlukta kesme yapılarak düzenlenen bu tip blokun arap harfleri için ve bir de kitap veya dergi başlarına uygulanabildiği görülmektedir.

Standard, makina ile yazı tekniği bakımından (./..) şeklindeki devam işaretini de (...) şeklinde düzenlemiştir.

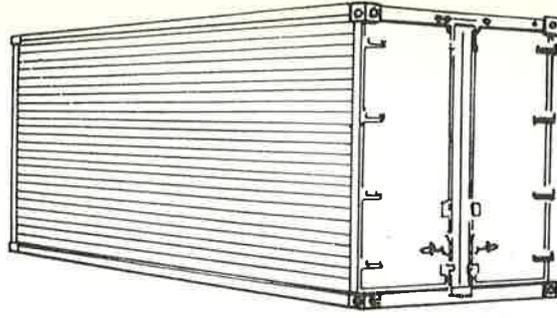
Sağ ve sol boşlukların düzenlenmesi de ayrı bir bölüm olarak yer almıştır standardda. Sözcüğü, iri harfli makinalarda sağdan ve soldan 12 şer, ufak harfli makinalarda ise 15 er vuruşluk boşluk bırakılması uygun bulunmuştur. Çok sayfalı yazıların sayfa sonlarında 6-9 vuruşluk boşluk bırakılacağı da ayrıca belirtilmiştir. Sağ ya da altı boşluktan bazı sapmalar olabileceği de standardda yer almış ve bu sapmalar ayrı ayrı gösterilmiştir.

Zarfların boyutlarının TS. 927 deki ölçülere uygun olacağı ve TS. 928'e göre pul ve iptal damgası için gereken boşluğun bırakılması da standardda yer almıştır. Alıcının adresi, zarfın yatay ve dikey ortalarının keşiştiği noktadan başlanarak, satırlar aynı hizada olacak şekilde yazılacaktır. Kişilere gönderiliyorsa ad ve soyadından önce «sayın» kelimesinin yazılacağına değinilmiştir. Şehir adı büyük harflerle ve 2 kol atılarak ayrı bir satır halinde yazılır. Şehir adının yazılacağı satıra, gerektiğinde, ilçe, semt v.b. adı da yazılabilecek; araya virgül konulacaktır.

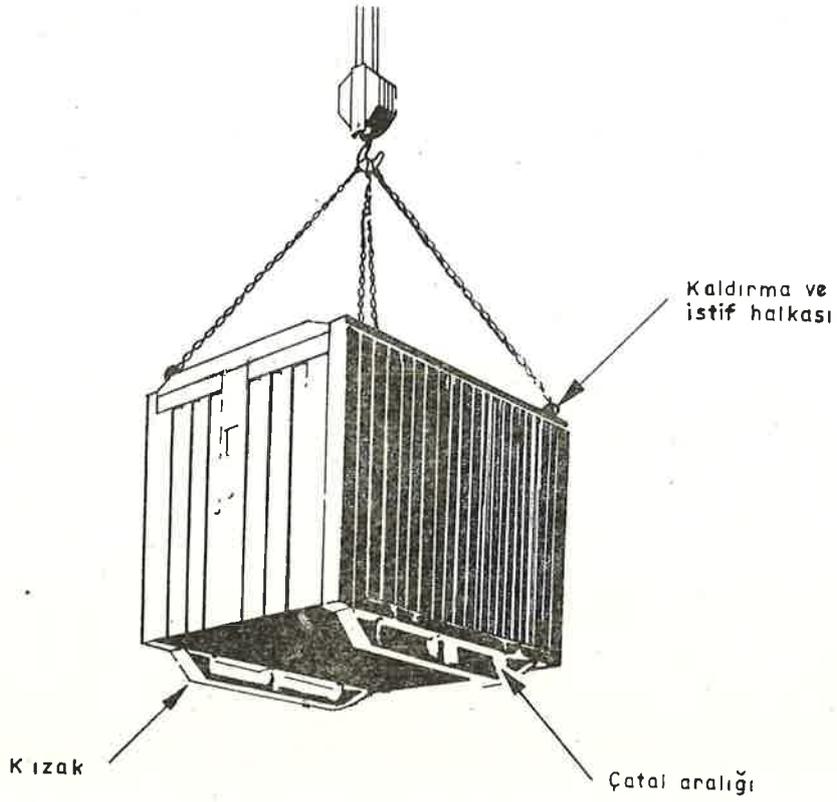
Telgraflar iki ara ile yazılacak ve kelimeler de 2 vuruşluk ara bırakılarak yazılacaktır. Sağ ve solda da 20 şer vuruşluk boşluk bırakılması da uygun bulunmuştur. Yapılan incelemeler sonunda, telgrafların küçük harflerle yazılmasının zorunlu olduğu anlaşılmıştır.

Telgrafların da adres, metin ve imza bölümlerinin düzenlenmesi ile ilgili hükümler de ayrıntılı olarak belirtilmiştir.

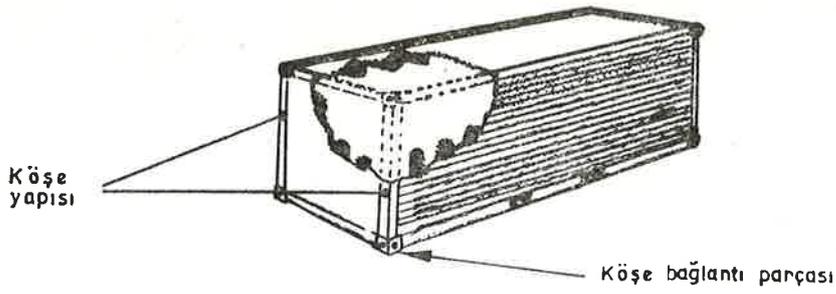
Bu standard özgün ve önemli bir standard olup, başka ülkelerde de örneğine pek rastlanmamaktadır.



ŞEKİL - 1 Genel amaçlı konteyner.



ŞEKİL - 2



ŞEKİL - 3

# Yeni Standardlar

- 1 -

## KONTEYNERLER STANDARDLARI

Muzaffer GÜREL

Uluslararası Standardizasyon Teşkilâtınca (ISO) hazırlanan «ISO Recommendation» olarak yayımlanan konteynerlerin,

Terimler,  
Boyutlar ve brüt ağırlıkları,  
Seri-1 konteynerinin iç boyutları,  
İşaretlenmesi,  
Köşe bağlantı parçalarının özellikleri,

adı altında 5 standard tasarısı Makina Hazırlık Grubunun incelemesini müteakip TSE Teknik Kurulunun Nisan 1973 ayında yapılan oturumlarında yeni 5 Türk Standardı olarak kabul edilmiştir.

Konteyner (Freight Containers) ismi yabancı bir kelime olmakla beraber bu kelime standardda alınmak zorunluğu ile karşı karşıya kalmıştır. Konteynerin Türkçe karşılığı SANDIK, KAP, İÇİNE BİR MADDE KONAN ŞEY'dir. Standardtaki konteyner bizim adlandırdığımız sandık veya kap anlamına gelmemektedir. Konteyner kelimesi, bunları ülkemizde kullananlar tarafından tamamen kabul edilmiş bir kelimedir. Bunlar genellikle demiryolu ve denizyolu nakliyatında kullanılmaktadırlar.

Konteyner'in tarifi terimler standardında şu şekilde yapılmıştır:

a) Çok kez kullanılmaya elverişli yapıda ve yeteri derecede sağlamlıkta olan,

b) Konteynere yükleme yapılan yer ile vardığı yer arasında başkaca bir yükleme yapılmadan, kara yolu, demiryolu, denizyolu veya hava yolu ile malların taşınmasını kolaylaştırmak üzere özel olarak imâl edilen,

c) Özellikle bir taşıttan diğerine aktarmaları kolaylaştırıcı gereçlerle donatılmış bulunan,

d) Doldurulması ve boşaltılması kolay olacak şekilde imal edilen,

e) İç hacmi 1 m<sup>3</sup> veya daha büyük olan taşıma donanımının bir kısmıdır.

Terimler standardında konteynerin karakteristiklerine, konteynerin ağırlıklarına, konteynerde statik ve dinamik yüküne, konteynerin boyutları ve hacmine, konteyner parçalarına dair terim ve tarifler yapılmıştır. Konteynerlerin karakteristikler kısmında konteynerler sökülüp takılmayan ve sökülüp takılabilen konteynerler olmak üzere iki kısma ayrılmıştır. Konteynerlerin ağırlıkları en ağır brüt ağırlık, boş ağırlık, en ağır yük, gerçek brüt ağırlık ve gerçek yük olmak üzere 5 tarif yapılmıştır.

Boyutlar ve Brüt Ağırlıklar adlı standardda konteynerler, Seri-1 ve Seri-2 olmak üzere iki sınıfa ayrılmıştır. Seri-1 konteynerler 1 A, 1 AA, 1 B, 1 C, 1 D, 1 E ve 1 F olarak gösterilmektedir. Bu konteynerlerden 1 AA konteynerinin yüksekliği 2591 mm. olup, diğerlerinin yüksekliği 2438 mm. dir. Seri-1 konteynerlerinin genişliği 2438 mm. olup, uzunlukları 12.000-1.500 mm. arasında değişmektedir. Seri 2 konteynerden 2 A, 2 B, ve 2 C olarak gösterilmiş olup, yükseklikleri 2100 mm.dir. Genişlik ve uzunlukları değişik ölçülerdedir. Seri-1 konteynerleri en ağır brüt ağırlığı 5-30 ton arasında değişmektedir. 1 A ve 1 AA konteyneri 30 ton kapasitelidir. Seri-2 konteynerlerinin en ağır brüt ağırlığı 7 tondur.

Seri-1 Konteynerlerinin İç Boyutları adlı Standardda konteynerin en küçük genişliğinin 2299 mm. ve yüksekliğinin konteynerin dış anma yüksekliğinden 241 mm. küçük olacağı belirtilmiştir. Bu konteynerlerin uzunlukları ise 1,27-12 m. arasındadır.

Konteynerlerin işaretlenmesi adlı standardda konteynerin hangi yüzüne ve bu yüzünün neresine hangi işaretlerin konacağı verilmiştir. Ve bu işaretler bir şema ile gösterilmiştir. Konteynerin kapısında şu işaretlerin konması belirtilmiştir.

Firmanın tescilli markası ve seri numarası,

En ağır brüt ağırlık kg. ve ton olarak,

Boş ağırlık kg. ve ton olarak,

Köşe Bağlantı Parçalarının Özellikleri adlı standardda konteynerin normal olarak taşınması, istif edilmesi ve bağlanması için köşelerinde bulunan parçaların özellikleri verilmiştir. Bunların boyut ve toleransları föylerde belirtilmiştir. Ek-C olarak köşe bağlantı parçalarının dizayn esasları saptanmıştır. Diğer eklerde tipik taşıma ve kaldırma düzenlerine, taşıma ve kaldırma köşe bağlantı parçalarının takılışına, Demiryolu ve kara yolu taşıtlarındaki köşe bağlantı parçalarına, Gemilerde köşe bağlantı parçalarının kullanılmasına ve sivri uçlu döner dilli kilitlere ait örnekler verilmiştir.

Gün geçtikçe nakliye işlerinde önem arzeden konteynerler ülkemizde de geniş ölçüde kullanılacağı aşikârdır. Bu standardların Türk Standardları dizisine katılmasını memnunlukla karşılar, özellikle ulaşım kapasitesinin artmasında rol oynayacak konteynerlerin ülkemize faydalı olmasını diliyoruz.



## AĞAÇ SIRIK ve ÇUBUKLAR STANDARDI

**Mahir EKİCİ**  
Orman Yük. Müh.

Standardlaştırmanın olumlu etkilerini, mamül ve ürünlerin daha ekonomik olarak değerlendirilmelerinde görmekteyiz. Bu nedenle günümüzde sımai mamüllerin yanında tarım ve orman ürünlerinin standardlaştırılmasına da büyük önem verilmektedir. Böylece belirli bir standarda göre iç ve dış piyasalara arz edilen mamul ve ürünlerin daha iyi koşullarda değerlendirilme olanakları yaratılmaktadır.

Orman ürünlerinden sırım ve çubuklar çeşitli alanlarda kullanılmaktadır. Örneğin bina inşaatının çeşitli kısımlarında, çit kazığı yapımında, dekorasyon işlerinde sırıklardan; bağcılıkta, sebzeçilikte, sepet yapımında, kazma, kürek, keser gibi gereçlerin sap kısımlarında, abajur gibi dekoratif ev eşyaları yapımında da çubuklardan yararlanılmaktadır.

Ağaç sırım ve çubuklar standardının hazırlanması konusu TSE Ormançılık - Orman Ürünleri Hazırlık Grubunun 1971 - 1972 yılı programında yer almış ve 1.11.1972 tarihinde TSE Teknik Kurulunun onayından geçerek 1215 numaralı Türk Standardı halini almıştır.

Ağaç sırım ve çubuklar standardının hazırlanmasında TS 52, 56, 540 numaralı Türk Standardları ile çeşitli literatürlerden ve ilgili kuruluşların görüşlerinden yararlanılmıştır.

Bu standardda, ağaç sırım ve çubukların tarifleri, sınıflandırılması, özellikleri, numune alma, muayene, piyasaya arz şekli ve değerlendirme esasları yer almaktadır.

Sırım, «kabuklu orta çapı 5-8

cm, boyu en az 2 m olan yuvarlak odundur» çubuk ise «kabuklu orta çapı 1-4 cm, boyu en az 2 m olan yuvarlak odundur» şeklinde tarif edilmektedir.

Kapsam kısmında biçilmek suretiyle elde olunan sırım ve çubukları kapsamadığı belirtilmektedir.

Sınıflandırma ve özellikler bölümünde sırım ve çubuklar ağaç cinslerine göre:

— İğne yapraklı ağaç sırıkları,

— Yapraklı ağaç sırıkları,

— İğne yapraklı ağaç çubukları,

— Yapraklı ağaç çubukları olmak üzere çeşitlere ayrılmaktadır.

Sırıklar görünüş özelliklerine göre:

— I. Sınıf  
— II. Sınıf olmak üzere 2;

Çubuklar da kullandıkları yere göre:

— Bağ ve sebze çubukları

— Sepetçi ve örme çubukları olmak üzere 2 sınıfa ayrılmaktadır.

Aynı bölüm içerisinde sırım ve çubukların hazırlanmış esasları belirtildikten sonra boyutları çizelge halinde gösterilmiştir.

Hazırlama ve yapım ile ilgili muayene ve deneyler bölümünde,

düzenlenen partiden ster, yığın veya demet sayısının % 10'u oranında numune alınacağı, numune sayısının 1 ster, 1 yığın ve 1 demetten az olamayacağı ifade edilmektedir. Gözle muayene, ölçme, muayene raporu, değerlendirme esasları da bu bölüm içerisinde açıklanmış ve sırım ve çubukların görünüş özellikleri çizelge halinde gösterilmiştir.

Piyasaya arz bölümünde partilere konulacak işaretler sayıldıktan sonra satış partilerinin tanımı yapılmıştır. Bölgesel koşullar ve ihtiyaçlar gözönünde tutularak sırıkların 25-50 ve 100 adetlik yığınlar halinde, çubukların da demet halinde de istiflenebileceği belirtilmiştir.

Çeşitli hükümler maddesinde, sırıkların alım, satımının ster veya tane; çubukların ise ster veya demet üzerinden yapılacağı belirtilen kten sonra uygun istifleme şekli, aralıkları gibi hususlar açıklanmıştır.

Türk Standardlarının uygulanması hakkındaki tüzük hükümlerine göre yapılacak işlemler standardın sonunda yer almakta ve tüzük gereğince verilecek denetleme (kontrol) belgesinin geçerlik süresinin 30 gün olacağı açıklanmaktadır.

**ÇİZELGE : 2 — SIRIK VE ÇUBUK ÇAPLARI**

Sınıflar	Çap Grubu	Ksa İşareti	Kabuklu Orta Çapı (cm)
Sırım	İnce	İn.	5 — 6
	Kalın	Kl.	7 — 8
Çubuk	—	—	1 — 4

**ÇİZELGE : 1 — SIRIK VE ÇUBUK UZUNLUKLARI**

Uzunluk Grubu	Kısa İşareti	Uzunluk (m)		Tolerans	
		Sırım	Çubuk	Sırım	Çubuk
Kısa	K.	2,00; 2,50; 3,00	1,00; 1,50; 2,00	± 10 cm	± 20 cm
Normal	N.	3,50; 4,00; 4,50, 5,00, 5,50; 6,00	2,50; 3,00; 3,50; 4,00		
Uzun	U.	6,50; 7,00; 7,50, 8,00, 8,50; 9,00; 9,50; 10,10	4,50; 5,00, 5,50; 6,00		

(x) Sırıkların 2 cm den az çaptaki uçları uzunluk ölçüsüne dahil edilmez.

# HEİCO



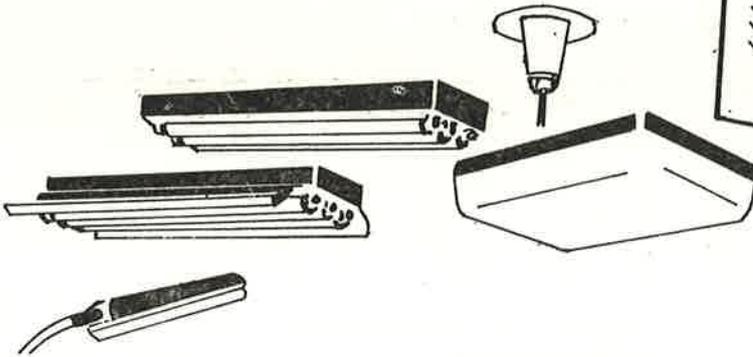
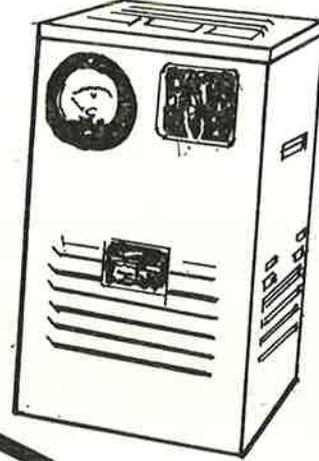
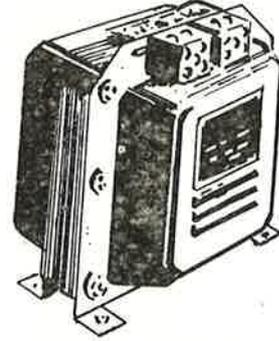
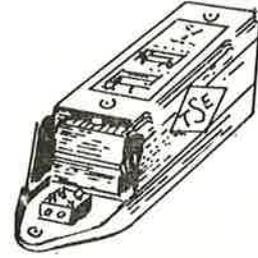
STANDARDA UYGUNLUK GARANTİSİNİ ALAN İLK BALAS HEİCO'DUR.

HEİCO MARKASI GARANTİNİN VE TEKNİĞİN İFADESİDİR

5 WATTAN 5000 WATA KADAR MONOFAZE HEİCO TRANSFORMATÖRLERİ AVRUPA EMSALLERİ AYARINDA OLUP İN İYİ VERİMLE ÇALIŞIR

DÜŞÜK GERİLİMLİ YERLERDE CİHAZLARINIZI DAHA VERİMLİ ÇALIŞTIRMAK İSTİYORSANIZ HEİCO REGÜLATÖRÜ KULLANINIZ

HEİCO FLUORESANT BANT VE REFLEKTÖRLERİ ZERAFETİN NÜMUNESİDİR



SOKAK AYDINLATMASINDA HEİCO ANTİGRON, ARMATÜR VE BALASTLARINI TERCİH EDİNİZ

HAYK DEĞİRMENCİOĞLU, YANIKKAPI Sok. 38 İSTANBUL - KARAKÖY  
TEL : 44 33 37



Milletler Sarayında yapılan toplantıdan bir köşe

## Standardizasyon Politikasından Sorumlu Hükûmet Yetkilileri Cenevre'de Toplandı

Avrupa Ekonomik Komisyonunca düzenlenen standardizasyon politikasından sorumlu Hükûmet yetkililerinin toplantısı Cenevre'de bu ayın sonunda yapılmıştır.

Birleşmiş Milletlerin binasında yapılan toplantıda Amerika B.D., her iki Almanya, Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Çekoslovakya, Danimarka, Fransa, Hollanda, İtalya, İngiltere, İsviçre, İsveç, İspanya, Macaristan Norveç, Portekiz, Polonya, Romanya, Sovyetler Birliği ve Türkiye tam üye; Kanada, Mısır, Japonya ve Güney Afrika müşahit olarak bulunmuşlardır. Böylece 27 ülkeden 54 delege katılmıştır.

Ayrıca toplantıya Milletlerarası Standardizasyon örgütlerinden ISO (2), IEC (3), CEN (1), CEE Arnhem (1) olmak üzere dört önemlisi, 7 temsilci ile katılmışlar ve toplantıda bulunanların sayısının 61'e çıkarmışlardır.

Memleketimizi TSE Yönetim Kurulu Başkanı Faruk Sünter, Kurul üyesi Cemal Üner ve Delegasyonumuzdan Ticaret Ataşesi Ertuğrul Tepe'den oluşan bir heyet temsil etmiştir.

Üç gün süren toplantı başkanlığına Türkiye'den Faruk Sünter, Başkan Vekilliğine de Macaristan'dan T. Földesi, Sovyet Rusya'nın önerisi ve Fransa'nın desteklemesi üzerine oybirliği ile seçilmişlerdir.

Başkan Sünter'in yönetiminde yapılan toplantıda gündemde sıralanan konularda aşağıda belirlenen kararlar verilmiştir.

1 — Milletlerarası standartların oylanması için tek bir sistem bu-

lunması yolunda yapılan çalışmalar yetersiz bulunmuş; bu konuda yeni araştırmaların yapılması ve bu noktanın önümüzdeki toplantılardan birine sunulması uygun bulunmuştur.

2 — Sertifikasyon konusunda ISO/IEC tarafından hazırlanan prensipler üzerinde tartışılmış, CEN ve GATT'da da benzer çalışmalar yapıldığı göz önünde tutularak son kararın bunların da tamamlanmasından sonra alınmasının yerinde olacağı sonucuna varılmıştır.

3 — İthalatçı memleketlerce dışarıdan satın alınan mallara yerli mallardan daha ağır standard kuralları uygulanmaması kararlaştırılmıştır.

4 — Milletlerarası ve ikili anlaşmalarla varılan standarda uygunluk belgelerinin yürürlükte ortaya koydukları faydalar ve zararlar uzun tartışmalara yol açmış ve bu sistemlerin hazırlanmasında ortaya konulacak kurallar üzerinde durul-

muştur.

5 — Standard veriler bankası konusunda sekiz memleketin verdiği değerli cevaplar gözden geçirilmiş, henüz bilgi vermeyen memleketlere tekid mektupları yazılması, tümü hazır olunca da bastırılması kararlaştırılmıştır.

Ayrıca her memleketin, bu eserde özel olarak gösterilmeyen bütün konular için başvurulabilecek genel bir kuruluş adresi de verilmesi istenmiştir.

6 — Teknik spesifikasyon, standard, mecburî standard, millî standard örgütü, milletlerarası standardlaştırma örgütü, bölgesel standardlaştırma örgütü, millî standard, milletlerarası standard, bölgesi standard deyimlerinin tanımları yapılmıştır.

7 — Yeni çalışmalar için program düzenlenmiş ve bazı devimlerin toplanması ve tanımlarının hazırlanması isteğiyle toplantıya son verilmiştir.



Milletler Saray'ında yapılan toplantıda Başkanlık Divanı: Sağdan sola: Başkan Vekili T. Földesi, Grup Müdürü Jurö - Koskin, Başkan Sünter ve Sekreterlik Temsilcisi Simakov

# KILIÇOĞLU

**Toprak Sanayii ve Ticareti Anonim Şirketi**  
**ESKİŞEHİR**

**Kiremit, Tuğla ve Ateş Tuğlası Fabrikaları**  
**HER NEVİ KİREMİT, TUĞLA**  
**VE ATEŞ TUĞLALARI**

**EN İYİ KALİTELİ MALLARIYLA DAİMA**

**MÜŞTERİLERİNİN EMRİNDEDİR.**

**Adres : Posta Kutusu 7**  
**Bursa Caddesi No : 21**  
**Eskişehir**

**Telgraf adresi : KİREMİT**  
**Telefon No. : 13 64 — 21 05 — 41 99**

**Not : Yapı Endüstri Merkezi'nin İstanbul ve İzmir Sergilerindeki Standlarımız ve OR-AN Yapı**  
**Endüstri Merkezi'nin Ankara Sergisindeki Standımızı görüntüz.**

Standard — 81

**EKMEKÇIOĞLU**

**TUĞLA KİREMİT VE ASMOLEN FABRİKALARI**

**SATIŞ ŞUBELERİ:**

**İSTANBUL** Meclisi Mebusan Cad. Arhan Salıpazarı - İstanbul  
☎ : 49 58 02 - 44 81 29

**KADIKÖY** Mühürdar Fuat Bey Sokak Talas İş Hanı kat 1  
Kadıköy - İstanbul ☎ : 36 13 42 - 36 48 98

**UMUM MÜDÜRLÜK**  
Meclisi Mebusan Cad. Arhan  
Salıpazarı - İstanbul  
☎ : 45 50 00

Standard — 82

# SUMMARY OF CONTENTS

## UNION OF CHAMBERS OF TURKEY AND THE TURKISH STANDARDS INSTITUTION p. 3

In this editorial article our editor - in - chief, Faruk A. Sünter, deals with the relations and the cooperation between the Union of the Chambers of Commerce, Chambers of Industry, and the Commodity Exchanges of Turkey and the Turkish Standards Institution, on the occasion of the General Assembly of the said Union which is in session at the time that our Magazine goes to print, and expresses his views and good wishes in this connection.

## XIIIth GENERAL ASSEMBLY MEETS p. 5 - 9

The XIIIth General Assembly of the Turkish Standards Institution met on 11 May 1973 at the TSE Headquarters in Ankara. Detailed information is given in these pages about the General Assembly, which enacted two sessions in the morning and in the afternoon.

Faruk Sünter and İsmet Öztunalı were elected to the two memberships of the TSE Board.

Assignment of duties in the new TSE Board was made as follows :

Faruk A. Sünter	: President
Prof. Dr. Tarık G. Somer	: Vice - President
Cemal Üner	: Treasurer
Prof. Dr. N. Tanyolaç	: Member
H. Tahsin Erol	: »
İsmet Öztunalı	: »
Velid İsfendiyar	: Secretary General

## BASIC SOLUTION SOUGHT FOR DRIED FIG PROBLEM p. 11

An important meeting was held in the afternoon of Tuesday, 22 May, as well as on Wednesday, 23 May, in the hall of the Exporters' Union in Izmir in connection with the development of figs.

These meetings were attended by the universities and research institutions concerned as well as by representatives of the Ministries, of the producers, and of the exporters.

The TSE was represented at the meeting by Faruk Sünter, President, and by Hasan Tahsin Erol, Chairman of the Agricultural Preparatory Group.

At the meeting, chaired by Faruk Sünter, the last discussions at the Economic Commission for Europe were dealt with, and important discussions were taken. It was agreed that all the organizations concerned should come together, that efforts should be made to produce dried figs of such quality as to conform to the requirements of the importing countries, and that the initial work should be started in a pilot region.

It was deemed essential for the success of the work that an organization take over the duty of a

responsible coordinator. In closing the session, President Faruk Sünter pointed out that he would transmit all these points to the authorities concerned in Ankara, and that he would make sure that efforts be undertaken so as to obtain the necessary results as soon as possible.

## Minister of Commerce Closely Interested in Fig Question

After returning from Izmir, TSE President Faruk Sünter and the Agricultural Preparatory Group Chairman Hasan Tahsin Erol visited the Minister of Commerce, Mr. Ahmet Türkel, and reported to him the discussions held and the decisions taken at the Izmir meeting as well as the situation at the ECE meeting in Geneva which formed the basis of the whole question. The Minister expressed close interest in this matter and informed the TSE representatives that the desired arrangement could be studied while he was in Izmir on the 8th of June.

## THE TSE MARK AGREEMENTS SIGNED IN THE FIRST MONTH OF THE NEW WORK PERIOD p. 13

With the signing of the agreement for the use of Conformity Mark with TSE Standards with two firms in the new work period of TSE starting in the month of May, the number of firms utilising this Mark of the Institution on their products rose to 52.

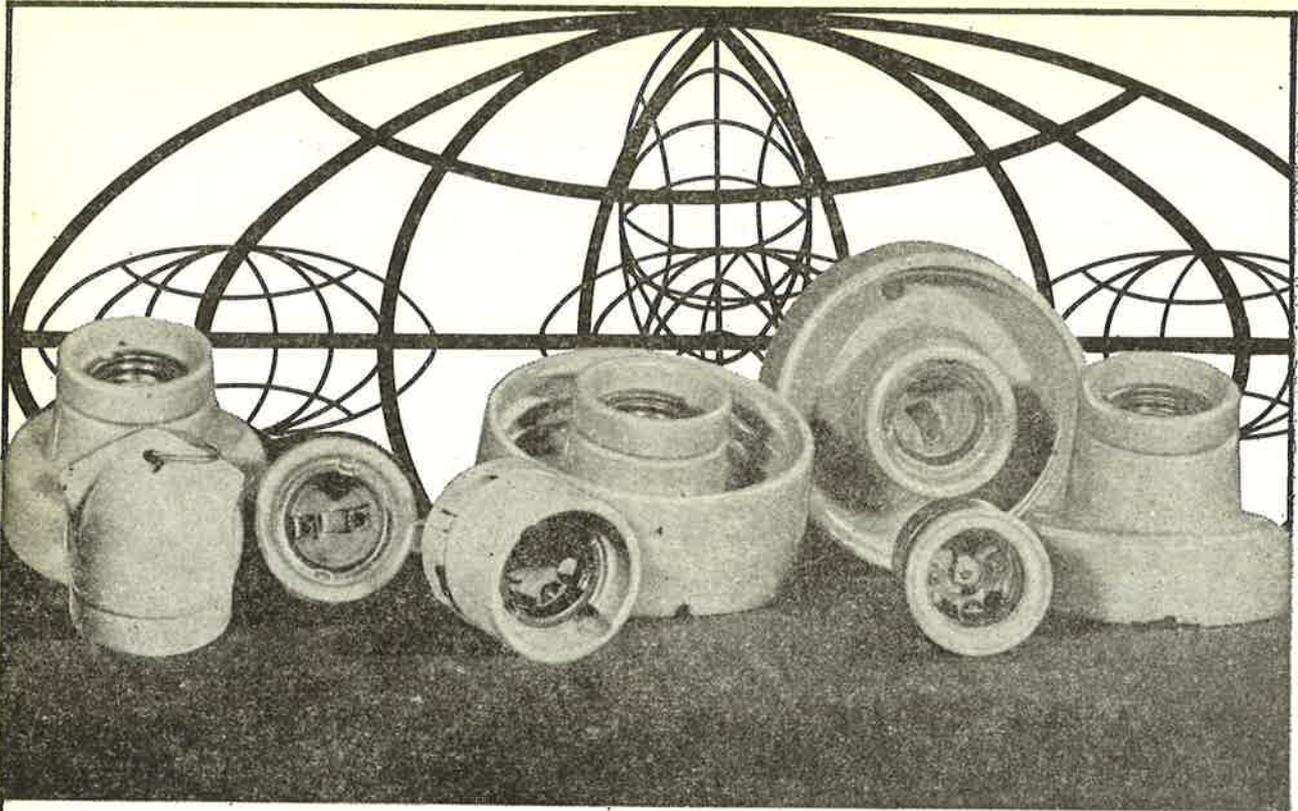
Upon the demand of the Izocam Ticaret ve Sanayi A.Ş. for use of the TSE Mark on their products, it was seen, as a result of examinations and tests carried out at the plant as well as in the TSE laboratories, that the products conformed to Standard TS 901 for «Fibrous Insulating Materials» and the agreement authorizing the use of the TSE Mark was signed between the TSE and Firm on 21 May 1973 at a ceremony held at the Turkish Standards Institution. The agreement was signed by the President Faruk A. Sünter on behalf of the TSE and by Nuri Önder Çavuşoğlu, the representative of the Firm.

## EGELIF Products also carry the TSE Mark

The second agreement during to month of May was enacted on the same date and regarding the same subject with the Ege Kimya Sanayii ve Ticaret A. Ş. The products of this firm also were found to conform to the Standard TS 901 as a result of factory examinations and laboratory tests.

According to the agreement signed by Faruk A. Sünter, President of the TSE and by Ali Man sur, Managing Director of the Ege Kimya Sanayii ve Ticaret A. Ş., the products marked EGELIF will also be authorized to carry the TSE Mark as of the date of the agreement.

The «Standard» congratulates both firms, and hopes that the agreements signed will prove beneficial.



## ELEKTRİK TESİSATINDA TÜRK VE DÜNYA STANDARTLARI ..

**Kaleporselele mamulleri elektrik tesisatınızın ekonomik ve verimli çalışmasını sağlar**



- Armatür veya braşol, donanma ve askı duylarıyla glob çeşitlerinin porselen ve metal kısımlarının aynı fabrikada imal ve montajı;
- Türk ve dünya standartlarına uygun imalât ve bunun sonucu olan kullanım güvenliği

### TÜRKİYE'DE İLK DEFA KALEPORSELELE'DE

- TS 50 kapsamına giren malzemelerde kalite-garanti belgesi;
- Batı Alman LINDNER GmbH firmasının lisansı;
- % 100 Türk sermaye ve emeği

### TÜRKİYE'DE YALNIZ KALEPORSELELE'DE

#### KALEPORSELELE İMALÂT PROGRAMI

2-100 amper arasında D tipli normal ve gecikmeli sigorta buşonları • Kofre duvar, mermer tablo ve hava hattı şapkalı sigortalarıyla kapakları • Her çeşit duy ve globlar • 6-630 amper arasında, 4 ayrı boyda NH bıçaklı takat sigortaları ve altlıkları • Elektronik merdiven otomatığı • Çeşitli bağlantı elemanları • Sıva üstü ve sıva altı porselen izolasyonlu anahtar-priz serisi • Özel siparişlere göre porselen, steatit ve kullanım yerine göre çeşitli hamurlarla her türlü izolasyon malzemesi



## KALEPORSELELE elektroteknik sanayi a.ş.

MERKEZ: Karaköy Tersane Caddesi 240/6 Telefon: 49 62 50 - 49 19 90

FABRİKA: Sıfırköy, Halkalı Caddesi 170 Telefon: 73 76 72 - 73 73 79

ANKARA (İrtibat bürosu): Ambarlar Caddesi Beyaz Saray Ap. Kat I Sıhhiye - Ankara Telefon: 18 93 48

**SHORT SUMMARY OF THE ACTIVITIES  
REPORT OF THE TSE 1972 - 73 WORK  
PERIOD**

p. 15 - 19

The 1972 - 73 work period of the TSE terminated on 30 April 1973. During this period the work of drawing up standards was developed at a rapid tempo, and with the 229 standards accepted the total number of standards rose to 1415. During the same period 41 standards were also revised, and work on 463 standard drafts was continued.

Parallel to this work, the activities concerning the mark of conformity to TSE standards also underwent rapid development 14 new mark agreements were enacted in this period, raising the number of the work done by the Standards Organizations time, applications from 5 firm have also been examined.

The efforts at developing industry and trade between Iran, Pakistan, and Turkey, the founders of RCD, continued during the year, and as a result of the work done by the Standards Organizations of the three countries agreement was reached on accepting 377 standards as RCD standards.

It was decided by TSE and Greece, to set up a technical committee in connection with Eastern tobacco. The work, necessary for determining the standard for dried figs on an international level, is making progress. The last preparations for standards on pistachios, filberts, and dried fruits have also been completed.

In addition to the above the relations between TSE, ISO and IEC have been maintained. The views of TSE on 600 subjects, on which ISO is working, have been determined and communicated to ISO. Close interest was maintained in the work of CERTICO. TSE representatives took part in the work of Technical Committee No: 17, of Technical Committee No. 22, of TC 34, of TC 55, of TC 61, of TC 126.

The meeting of Technical Committee No. 35, of IEC. on Dry Cells and Batteries, was enacted in Ankara on the dates of 19 - 21 June 1972. Positive results were obtained from these meetings which were attended by 35 delegates from Germany, U. S. A., Belgium, Denmark, Finland, France, India, Holland, England, Sweden, Switzerland, Italy, Hungary, Yugoslavia, and Turkey.

TSE also attended the OECD meetings held in Paris on 12 - 15 December 1972, at which work was done on standards for egg plants, mushrooms, peppers, leeks, watermelons, fennels, radishes, box - hollies, raspberries, garlics, cabbages, apples and pears.

The work of the Economic Commission for Europe in connection with standards was also followed, and a large delegation took part on 12 - 16 March 1973 in the work connected with the standard drafts for dried figs, dried apricots, and pistachios.

We can summarize as follows the other national and international work: „

— Of the ISO member countries, the Swedish Standards Institution (SIS) celebrated the 50th anniversary of its foundation on 25 - 27 September 1972 with three days of meetings and ceremonies,

and Prof. Dr. Tarık G. Somer, President of TSE represented the TSE during ceremonies which were attended by more than 100 guests from 18 countries, and presented a specially prepared gift to the SIS.

— According to the program implemented for the purpose of an in - depth examination and evaluation of the problems connected with standardization and quality control in industrial activities in Ecuador, South Korea, and Turkey, determined as a pilot under the patronage of the National Bureau of Standards of the U.S.A. (NBS), the Secretary general, Velid Isfendiyar, and Fuat Yücesoy, Vice Chairman of the Machinery Preparatory Group, upon invitation by the organization concerned, jointly took part in the meeting held in Washington at the end of the last work period, and Fuat Yücesoy later took part by himself in the study trip in Ecuador.

Between the dates of 19 and 30 June 1972, Fuat Yücesoy, representing the TSE, took part in the studies carried out in South Korea jointly with specialists from the abovementioned three countries as well as from the NBS.

Under the same program, the committee members taking part in the above - mentioned investigation, subsequently came to Ankara on 13 - 28 October 1972, to investigate the subjects of «Standardization and Mensuration - Calibration» under the chairmanship of Mr. H. Steffen Peiser, Head of the NBS International Relations Department.

During these visits, which were hosted and organized by our Institution, the committee members consisting of representatives from the U.S.A., South Korea, Ecuador and Thailand, undertook part of their work under the program at our Institution, took part in the ceremonies of World Standards Day on 14 October, visited various industrial enterprises in Ankara, Istanbul, Izmir, and Adana, accompanied by Velid Isfendiyar and Fuat Yücesoy, and carried out interviews with the Minister of Industry and Technology as well as with industrialists.

— In order to be able to follow more closely and to take greater advantage of the work done by the Concrete Permanent Committee (CPB) by paying the annual dues, and the said decision was communicated to the said International Body. It will thus be possible to obtain free of charge the publications of this organization which it is hoped will make great contributions to the Concrete Permanent Committee.

— In addition to participating as mentioned above, insofar as possible in the work done both in this country as well as abroad by national and international organizations, our relations with the said organizations were maintained by means of exchange of documents and correspondence. the more than ten thousand documents received from these organizations were valorized, and the «Turkish Viewpoint» was reflected in international standardization work under cooperation with the ministries concerned and the other public and private sectors in the country.

— Our Foreign Standards Archive was made available for the sale of standards from all national

and international standards organizations, or for the use of researchers at the Library.

We hope that these efforts will be continued and be ever more productive in each work period.

**STANDARD FOR «OFFICIAL LETTERS — LAYOUT»** p. 21

In this article, detailed information is given about the newly accepted Turkish Standard for «Official Letters - Layout.»

**STANDARDS FOR CONTAINERS** p. 22 - 23

5 draft standards, prepared and published as «ISO Recommendations» by the International Standards Organization (ISO), regarding containers under the names of,

- Terminology Relating to Freight Containers,
- Dimensions and Ratings of Freight Containers,
- Series 1 - Minimum Internal Dimensions,
- Marking of Freight Containers,

were accepted as 5 new Turkish Standards, after study by the Mechanical Preparatory Group, at the April 1973 meeting of the TSE Technical Committee.

Although the name «Freight Containers» is a foreign word, it was unavoidable to use this word in the standard. The Turkish counterpart of container is case, vessel, receptacle, but the container mentioned in the Standard does not correspond to what we call a case or receptacle. The word container is a name fully accepted by those making use of it in our country. These containers are in general use in rail and sea transport.

The container is described as follows in the standard on terminology:

- a) Suitable for multiple use and of sufficient solidity,
- b) Especially manufactured so that goods can be easily transported by road, rail, sea or air, between the place of loading and the destination without any further handling,
- c) Especially equipped with the means of facilitating transfer from one vehicle to another,

d) Manufactured so as to render filling and emptying easy,

e) Forms part of transport gear with an interior volume greater than 1 m<sup>3</sup>.

**STANDARD FOR WOODEN STICK AND BUSHWOOD** p. 25

We observe the positive effects of standardization in the more economical valorization of manufactured goods and of products. That is why in our day the standardization of agricultural and forestry products, as well as of industrial goods, is considered of great importance. Thus the possibility is created of valorizing under better conditions the goods and products offered on domestic and foreign markets in conformity with a fixed standard.

Wooden sticks and bushwood forming part of the forestry products, are used in various fields. For example, wooden sticks are used in various parts of building construction, in fence posts, and in decorative work, and bushwood is utilized in vegetable farms, in basket weaving, in the handles of tools like piskaxes, shovels, and adzes, as well as in decorative home furniture.

The preparation of a standard for wooden sticks and bushwood was placed on the 1971 - 72 program of the TSE Preparatory Group for Forestry and Forest Products, and became Turkish Standard No. 1215 after approval by the TSE Committee on 1 November 1972.

Advantage was taken of the Turkish Standards No. TS 52, 56 and 540, as well as of various literature and the views of the organizations concerned, in preparing the standard for wooden sticks and bushwood.

**«THE GOVERNMENT OFFICIALS RESPONSIBLE FOR STANDARDIZATION POLICIES» OF THE ECE ENACTS ITS MEETING** p. 27

On this page, news and pictures are given about the meeting of the «Government Officials Responsible for Standardization Policies» of the Economic Commission for Europe (ECE) enacted under the chairmanship of Faruk A. Sünter, the Chairman of the Turkish Delegation, at the «Palais des Nations» in Geneva between the dates of 28 May and 1 June 1973.

\* TÜRK STANDARLARI ENSTİTÜSÜ ADINA SAHİBİ VE BAŞYAZARI : FARUK A. SÜNTER MÜESSESE MÜDÜRÜ : VELİD İSFENDİYAR GENEL YAYIN MÜDÜRÜ : MUZAFFER UYGUNER BU SAYININ SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ : İ. TANER BERKÜN

BASILDIĞI YER : Türkiye Ticaret Odaları, Sanayi Odaları ve Ticaret Borsaları Birliği Matbaası - Ankara

TELGRAF ADRESİ : STANDARD — ANKARA TELEFON : 17 19 31 - 18 72 40/69 POSTA KUTUSU : 73, Bakanlıklar — ANKARA

**İLAN TARİFESİ**

Tam sahife 800 TL	1/2 sahife 450 TL	1/4 sahife 250 TL
----------------------	----------------------	----------------------

Kapak içleri ve arka kapak 1000 lira. İlâve renk başına 250 lira fark alınır.

**ABONE ŞARTLARI**

ADİ POSTA		UÇAK POSTASI
Yıllık	12 Lira	Abone bedeline uçak postası ücreti ilâve edilir.
6 aylık	6 Lira	
Sayı	1 Lira	

Yazılar, Derginin ve yazarın adı anılarak aktarılabilir.